

سارا تیسدهیل

ژنه شاعیری ئه مریکی

وهرگیوانی

ناټه جه سهن

سارا تيسدهيل

ژنه شاعيري نه مريكي

وهرگيراني
ناټه جه سهن



۲۰۱۸

خانہ می موکیریانی بو چاپ و بلاوکردنه وه



- سارا تیسدهیل (ژنه شاعیری نه مریکی)
- بابته: نیکولینه وه و وهرگیران
- وهرگیرانی: ناله حه سن
- نه خشه سازی ناو وه: ریندار جه عفر
- بهرگ: هۆگر سلیق
- نرخ (۳۰۰۰)
- چاپی به که م: ۲۰۱۸
- تیراژ: (۵۰۰) دانه
- چاپخانه: چاپخانه می نازادی (ههولیر)
- له بهر تیره بهرایه تیبی گشتیبی کتیبخانه کان ژماره می سپاردنی (۱۱۸) سالی (۲۰۱۸) می پی دراوه.

زنجیره می کتیب (۹۷۵)

مالیه: www.mukiryani.com

ئیمهیل: info@mukiryani.com

ناوہ روک

- ۷.....کورتہ یہک دہر بارہی ژیان و بہرہ مہکانی سارا.....
- ۱۳.....سارا تیسدہیل و شیعرہ.....
- ۲۳.....خویندنه وہ بؤ دووکتیب.....
- ۳۵.....چہ مکہکانی (عہ شق و تہ نیایی و گومان).....
- ۵۷.....شیعر و خو کوشتن.....
- ۷۷.....ہولبژاردہ یہک لہ شیعرہکانی سارا تیسدہیل.....
- ۹۵.....سہرچا وہکان.....

(کورتیهک دهرباره‌ی ژیان و به‌ره‌مه‌کانی سارا)

_ سارا تیسدهیل (۱۸۸۴ _ ۱۹۳۳)

له ۸ی ئوگستی ۱۸۸۴ له شاری سانلويس هه‌ریمی میزوری له دایک بووه. یه‌کیک بووه له شاعیره لیریکیه‌کانی ئەمریکی (به شاعیری خوشه‌ویستی ناسراوه). زۆربه‌ی ناوه‌پۆک و بابه‌ته شیعرییه‌کانی له‌سه‌ر (عه‌شق , جوانی سروشت , مردن) بووه. له سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیستم دا، وه‌ک شاعیریکی ناسراو خوینه‌ریکی زۆری هه‌بووه و شاعیریکی خوشه‌ویست بووه. له سه‌رده‌می خۆی له نیوه‌ندی ئەده‌بی له‌لایه‌ن په‌خه‌گرانیس پێشوازی گه‌رم له به‌ره‌مه شیعرییه‌کانی کراوه‌و خویندنه‌وه‌یان بۆکردوه، له سالێ ۱۹۱۸ خه‌لاتی شیعری له زانکۆی کۆلۆمبیا وهرده‌گریت، که تایبه‌ته به خه‌لاتی شاعیران. خه‌لاتیکی سالانه‌بووه و له‌سه‌ر کۆمه‌له شیعری (گۆرانیه‌کانی عه‌شق) وهریده‌گریت. ستایلی شیعره‌کانی سارا لیریکی بووه، به زمانیکی شیرین و هه‌ستیکی ناسک و شه‌فاف ده‌ریبریون. شیعری (شه‌وی به‌هار) که له سالێ ۱۹۱۵ دا نووسیویه‌تی یه‌کیکه له نمونه‌ی ئەو شاعرانه‌ی. ژیا‌نی مندالی سارا پر ئیش و ژان و موعانات بووه، له‌به‌ر نه‌خۆشی و باری ته‌ندروستی تا ته‌مه‌نی نوو سالێ نه‌یتوانیوه بچیته قوتابخانه. پاشان لهو ته‌مه‌نه‌دا ده‌جیته قوتابخانه‌یه‌کی تایبه‌ت به مندالان، که نزیکي ماله‌وه‌یان ده‌بی. له سالێ ۱۸۹۸ ده‌چیته

(په‌یمانگای میږی) چهند سالیك به دای په‌کدا به‌رده‌وام ده‌بیت. ماوه‌یه‌کیش له (ئینه‌ؤزمیر) تا له سالی ۱۹۰۳ خویندن ته‌واو ده‌کات. له‌وکاته‌دا سارا کاریگه‌ری ئه‌مانه‌ی به‌سه‌ره‌وه ده‌بې: کچه ئه‌کته‌ریک به ناوی (دوس)، که شانسی ئه‌وه‌ی بو ریکناکه‌ویت تا له‌کاتی نمایش کردن و رولگیزان بیبیتیت، وه تا کوتایی ژیانیش هر نه‌یتوانی له نزیکه‌وه و پروبه‌وو بیبیتیت. هه‌روه‌ها شاعیری به‌ریتانی (کریستینا رۆزیتی) ئه‌م شاعیره‌ی زور ده‌خوینده‌وه و سه‌رسام بوو به شیعره‌کانی. سارا په‌کیک له خولیاکانی سه‌فه‌رکردن و گه‌ران بوو بو ولاتان به تاییه‌ت ولاتانی ئه‌وروپا له ماوه‌ی ژیانیدا زورجانان سه‌فه‌ر بوو ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مریکا ده‌کات، سارا له سالی ۱۹۱۳ ده‌رگیری عه‌شقی دوو موعجب ده‌بې، دوو که‌سایه‌تی ناسراو له په‌ککاتدا عه‌شقی سارا ده‌بن، هه‌ردووکیان له پرتاگای شیعره‌کانیه‌وه عه‌شقی ده‌بن، دواتر داوای په‌یوه‌ندی خو‌شه‌ویستی لیده‌کن، که په‌کیکیان (راشیل لیندسه‌ی Vachel Lindsay) ی شاعیره. راشیل عه‌شقی سارا ده‌بې و عه‌شقه‌که‌ی خو‌ی بوو ده‌رده‌برې له‌ریگه‌ی نامه‌یه‌کی دوورودریژی دل‌دارییه‌وه، هر له ریگه‌ی ئه‌م نامه‌یه‌وه داوای لیده‌کات که شووی پی بکات. هه‌رچه‌نده سارا زور به قوولی هه‌ستی خو‌شه‌ویستی بو‌ی هه‌بوو به‌لام، به هه‌ر هوکاريک و بیانویه‌ک بیت داواکه‌ی رت ده‌کاته‌وه و بریار بوو دووهمینان ده‌دات. ئه‌ویش (ئیرنست فلیسنگه‌ری بزئسمان) ه، په‌یوه‌ندی عاتقی له‌گه‌ل ئه‌م ده‌به‌ستی و دواتر، له سالی ۱۹۱۴ شووی پیده‌کات و ژيانی هاوسه‌ریتی له‌گه‌لدا پیکده‌هینیت. داوای چهند سالیک ده‌گوازنه‌وه نیورک، سارا هه‌موو ژيانی له‌م شاره‌دا به‌سه‌ر ده‌بات. راشیلی شاعیریش، وه‌ک هاوړپیه‌کی خو‌شه‌ویست و نزیک له‌گه‌لدا ده‌مینیته‌وه. راشیل ناتوانیت ده‌ستبه‌رداری خو‌شه‌ویستی سارا بیت و به‌یه‌کجاری له‌دلی خویدا ده‌ریکات، بو هه‌میشه کاریگه‌ری ئه‌و عه‌شقه‌ی به‌سه‌ریه‌وه ده‌مینیت، تا ئه‌و ئاسته‌ی که، ئه‌و کاریگه‌یه‌ی و ئه‌و عه‌شقه‌ی قووله‌ی ئیله‌امی ئه‌وه‌ی پی ده‌به‌خشی که جوانترین شاعر بنووسیت به ناوی (Nightingale China's). پاش ماوه‌یه‌کی زور، ئه‌میش به‌ناچاری چاره‌نووسی خو‌ی له‌گه‌ل که‌سیکی

تر دایاری دهکات و ژیانی هاوسهریتی پیکدههینیت و دوو مندالی لی دهیتت. سارا له ژیانی هاوسهریتییهکهی بهختهوهر ناییت , له بهر ئه وهی ئیرنیست وهک پیویست دلی راناکری و وهک پیویست گرنکی پینادات.. بههوی پیشهکهیه وه سه فەر زور دهکات و ههمیشه له دهره وهی ماله وهیه، گرینگی زیتر به کاره کهی دهدات له خیزانه کهی، ساراش ئه م ژیانهی پی قه بوول ناگریت و ناتوانیت بهرگهی ئه م هه موو ته نیاییه بگریت، چونکه سارا خوی شاعیریکی ههست ناسک و کهسیکی کراوه و مه دهنی بوو، به شیوهیهکی زور ناسک و سه رنپراکیش وینهی ژیان و ههست و خه ونه کانی خوی کیشاوه، به رامبه ر پیروزی مروّف و خه ون و خه یاله جوانه کانی عه شق خوشه ویستی.. بو ئه و ئاسان نییه به ته نیا له کونجی ماله وه شه و و روژ به سه ر ببات، یان ببیته کویله ی خوزگه مادیهی کانی کهسیکی تر.. چونکه سهروهت و سامان و مالی دنیا به بی خوشه ویستی خه ونه جوانه کانی مروّفه کان هیچ نرخیکی ناهیتن. بویه روژ دوی روژ ژیانی خیزانی و عه شقی نیوانییان به ره و خراپتر و خراپتر دهچیتت.. تا ئاستی ئه وهی ژیانی پیکه وه بیان هیچ مانایهک و هیچ نرخیکی نامانینیت...! تا له سالی ۱۹۲۹ له ئیرنست له ریگای پاریزه ره کهی خویه وه داوی جیابوونه وه پیشکهش به دادگا دهکات و له ئه نجامدا لی جیا ده بیته وه. هه ر له گه ره که کهی خویان نزیک له خانوه کونه که یان شوینیک ده دوزیته وه و له ویدا دهژی.. هه ول دهدات هاوریه تییه کهی و په یوه ندیهی کانی خوی له گه ل راشیلی شاعیر نوینکاته وه و ببوژینیته وه، هه رچه نده ئیستا راشیک خیزانداره و خاوه نی دوو منداله.. به لام چاره نووس ریگه یان نادات به ئاره زووی دلی خویان نه خشه ی ژیان و ئاینده یان بکیشن، هه ردوی دوو سال واته له، له سالی ۱۹۳۱ راشیل له ئه نجامی خواردنه وهی بوتلیک (لیسول Lysol) که ئه مه ش مادهیه که بو پاککرنه وه به کاردیتت، کوتایی به ژیانی خوی دههینیتت.. ئیدی سارا زیتر دنیا ده بیت و ژیانی به ره و ناله باری ده پروات، له هه مانکاتیش ههست به تاوان و گوناهیکی گه وره دهکات له ئاست مردنی راشیل.. له دوی ئه مه باری ته ندروستی زور به ره و دژواری ده پروات. تا له روژی ۲۹ی

بەفرانبارى ۱۹۳۳ لە ئاپارتمانەكەى خۆى لە نيۆرك، كە زىتر لە پىنوئىست
حەبى خەو دەخوات، لە گەرماوئىكى گەرمدە خەوى لىدەكەوى و بۆ تاھەتايە
خەبەرى نابىتەوھ و بۆ تائەبەد ناگەرپىتەوھ نىو ژيانە پىر مەينەتبيھەكەى. لە
گۆرستانى (بىلى فرانتەين Bellefontaine) لە شارى سانلىس دەينىژن. دواى
ئەوھ لە ئاكامى دىراسە و خويندەنەوھ بۆ شىعەرەكانى، زۆرىك لە پەخنەگران
و لىكۆلەرەوان بوھريان وايە، (سارا لە شىعەرى " پىوئىستە گوئى پىنەدەم " كە
لە سالى ۱۹۱۵ نووسىويەتى، باسى لە خۆكوشن و كۆتايى هينان بە ژيانى
خۆى كردووه.. هىماكان بە پۆشى ئەوھمان پىدەلەين و لەويدا، واتە ھەژدە
سال بەرلە ئىستا وينەى مردنى خۆى كىشاوھ...!).

__ به رهه مه چاپکراوهکانی سارا... __

سارا یه کهم شیعری خوی له سالی ۱۹۰۷ له رۆژنامهیهکی لۆکالی
بلاودهکاتوه و هر له هه مان سال یه کهم کتیبه شیعری خوی به ناوی
(Sonnets to Duse and other poems) به چاپ دهگه یه نیت. ئەمانه ی خواره وه
ناوی کتیبه شیعرییهکانییه تی،

__ سۆنیتهکانی بو دووس و چه ند شیعریکی تر... سالی ۱۹۰۷

__ هیلین ئۆف ترۆی و چه ند شیعریکی تر... سالی ۱۹۱۱

__ رووبارهکان تا ده ریا... سالی ۱۹۱۵

__ گۆرانیهکانی عه شق... سالی ۱۹۱۷

__ سییه ر و مه شخه ل... سالی ۱۹۲۰

__ تاریکایی مانگ... سالی ۱۹۳۰

__ سه رکه وتنی نامۆ... سالی ۱۹۳۳

ده رباره ی دوا هه مین به ره ه می کۆمه له شیعری (سه رکه وتنی نامۆ)، له
سالی ۱۹۳۳ دوا ی مرنی چاپ و بلاوده کریته وه، واته سارا خوی ئەم کتیبه
شیعرییه ی خوی نابینیت.



سارا تيسدهيل و شاعر

سارا تيسدهيل يه کيکه له و شاعيره ههست ناسک و رومانسيانهي، شاعيري جوان به زماينيکي پاراو دهنووسي. شاعيره کاني هينده تهرن به دهم خويندنه وه يان، ههستده کهي له روجه وه نزيکن و شهونميان لينده تکی، قسه له گهل غه ريزه کان و ناخي مرؤف دهکن. سارا له شاعيره کانيدا هه وليداوه خوي بنووسيته وه، به هه موو ههست و خهون و نيگا و خوزگه کانييه وه. به هه موو روانيه گه شيني و ره شينييه کانييه وه. به هه موو فرين و کهوتنه کانييه وه. سارا شاعيريکي ليريکي، يان به شاعيري عه شق و خوشه ويستي ناوده برئ. له سايته کاني شاعيري خوشه ويستي (Love Poetry) به بهرده وامي شاعيره کاني پؤست دهکرين و تا ئيستاش، کوميتتي جواني بؤ دهنووسري. سارا تا ئاستيکي قوول و بهرين يان له پووبه ريکي فراواندا، مامه لهي له گهل چه مکه کاني (عه شق، جواني سروشت، مردن، نائوميدي و گومان) دهکات، له به شه کاني تري ئه م کتبه له سه ره هه نديک له م چه مکه شاعيريانهي سارا قسه مان کردووه، ليزه دا زيتر مه به ستمانه، هه لويسته له سه ره فورم و ستايل، زمان و پيکها ته و بونيا ده شاعيرييه کاني بکهين. سارا زور له ژير کاريگه ري نووسه ره و شاعيره رومانسييه کاني ئينگليزدا بووه،

لەوانە شاعیری ڤۆمانسی (جۆن کیتس)، (پېرسی شیلی) ھەروەھا شاعیر و ڤومانوس و ڤەخنەگر (ئەلگینەن چارلیس) لە ھەموویان زیاتر لە ژێر کاریگەری و سارسام بوو بە خانمە شاعیری ڤۆمانسی (کریستینا ڤۆزیتی) ھەربۆیە ھەمان ڤیچکە ی ئەوانی گرتووە، لە ھەمان ڤووبەر ئیشی کردووە و داھینانەکانی خۆی کردووە. بە زمانیکی ناسک و دەنوسێ و ئیقاع و ئاوازیکی ھەست بزویڤ دەببستری. بۆیە بە شاعیری لیریکی ناویان بردووە، لێرەدا کورتەیک لە ھەر شیعری لیریکی باس دەکەین.

– شیعری لیریکی

وشە ی لیریکی وشەیکە ی یۆنانییە، لیری ئامیریکی مۆسیقییە، یۆنانییەکان بە کاریان ھیناوە، لیریکیش ھەر لە و وشەیکە وەرگیراوە، بۆیە شیعری لیریکی تیکە لاوییەکی زۆری لە گەل مۆسیقا ھەیە و گرنگی پێدەدات. شیعری لیریکی مێژووییەکی دوور و درێژی ھەیە، لە سەردەمی یۆنانەو دەست پێدەکات، شیعری لای یۆنانەکان دوو جۆر بوو.

– شیعری ئیپیک

– شیعری لیریکی

شیعری (ئیپیک)، بە و جۆرە شیعەرە درێژانە گوتراوە، کە چیرۆک و ئەفسانە و شانۆنامە و بەسەرھاتەکانی پینووسراونەتەو، پێشەنگی ئەم فۆرمە شیعرییەش (ھۆمیرۆس) بوو، کە (ئەلیادە و ئۆدیسە) ی بەم ستایلە نووسیو، جۆری دووھم (لیریکی) بوو یان شیعری لیریکی، " ئارکیلۆکەس و سافۆ و ئالکمان و ئالسیبەس " و چەند شاعیریکی تریش بەم فۆرمە لیریکییە شیعرییان نووسیو، ئەم فۆرمە لیریکییە لە سەردەمی (ئەرستۆ) گرینگی زۆری پێدراوە و گەشە ی بەرچاوی کردووە. شیعری لیریکی بەم شیعرانە دەگوترین، کە مامەلە لە گەل ھەستەکان و غەریزەکانی مەژۆ دەکەن. بۆ نموونە/ خۆشییەکان، ناخۆشییەکان، یان ھەستی تەنیا ی و نا ئومیدی و نیگەرانی، یان خەون و خۆزگەکان. بە شیوازیکی ڤۆمانسییانە و بە زمانیکی ناسک و لەزەتاوی. بە ئیقاع و ماسیقایەکی ھەست بزویڤ. ڤستە و وشەکان کۆنتاکتیکی نزیکیان لە گەل مۆسیقا ھەیە و گرینگی زۆری پێ

دەدەن. سارا تىسدەيل لەم رووبەرە لىرىكىيە و بەم فۆرمە ناسک و مۆسىقىيە، داھىتانی زۆرى کردووہ تا ئاستى ئەوہى، بەم شىوازە بناسرى و بە (شاعىرى عەشق) بناسرىتەوہ و ناوى بەن.

سارا تىسدەيل شىوازى (سۆنىت) ى بەکارھىناوہ بۆ نووسىنى بەشىک لە شىعرەکانى..

__ سۆنىت (Sonnet).

(سۆنىت) فۆرمىكى شىعرييە وەك فۆرمە شىعرييەکانى، ھاىكۆ، ئۆدى، ساتىر، ستون (عەمودى).. فۆرمى سۆنىت، لەلايەن شاعىرى ئىتالى (گياكۆمۆ دا لىتىنى) داھىندراوہ. فۆرمىكە بۆ نووسىنى شىعرى لىرىكى، لە چوارە دىر پىك دىت، كۆتايى ھەردىرىكىش بە ھەمان سەروا و دەنگ و ئىقاعى مۆسىقى كۆتايى دىت يان ھەر دوو دىر بەھەمان سەروا و دەنگ كۆتايان دىت. سۆنىت لە بنەرەتەوہ لە وشەى (سۆنىتق) ى ئىتالى وەرگىراوہ. سارا تىسدەيل بەم فۆرمە شىعرى زۆرى نووسىوہ، يەكەمىن كۆمەلە شىعرى بەناوى (سۆنىتەكان بۆ دوس) زۆربەى شىعرەكانى ئەم كىتەبە و چەند شىعرىكى تىرىشى بەم شىوازە نووسىوہ.. بۆ نمونە، شىعرەكانى (بىدەنگى، ترس، مردن و عەشق، بۆ ئىرىنا و چەندانى تر..) جگە (فۆرمى سۆنىت)، سارا زۆربەى شىعرەكانى وردىلە و كورتىن.. كورتە شىعرەكانى لە نىو لاپەرە، يان لاپەرەيەك، يان دوو لاپەرە تىناپەرەن. لە ئەدەبى ئەمىرىكى ئەم فۆرمە لە شىعر نووسىن برەوى زۆرى ھەبووہ.. بۆ نمونە لە چلەكان و پەنجاكان (رۆبەرت كرىلى و ئەزرا پاوند) كورتە شىعرى لەم جۆرەيان زۆر نووسىوہ بەلام، جىواوزى كورتە شىعرەكانى ئەم دوو شاعىرە، لەگەل كورتە شىعرەكانى سارا لە چۆنىەتى مامەلەكردن بووہ لەگەل زمان. ئەوان گىرنگى زىترىان بە زمان دەدا و بە زمانىكى چىتر شىعرييان دەنووسى. ھۆكارەكەش ئەوہى، بە شىوہىەكى گىشتى زمانى شىعرى لىرىك، ناسكتىر و سادەتر و ئاسانتەر بۆ تىگەيشتن. ئەم شىوازە

کورتە شیعیریە لای شاعیری ئەلمانی (ئیریش فرید) یش بەکارهاتوو و کتیبی (غەمگینم بۆ هەموو شەوئیکی بێ ئەقین) بەم فۆرمە شیعیریە نووسراوە و هەروەها(پۆل ئیلوار) ی فەرەنسی و زۆر شاعیریتیش بەم شیوازەیان نووسیوە. جگە لە کورتیلە شیعر، سارا بە فۆرمی (ستوونی Rhyming) بەکارهیناوە، بۆ نمونە زۆریک لە شیعرەکانی کتیبی (هیلین ئۆف ترۆی) بەم فۆرمە ستوونییە نووسراون.

بە شیوەیەکی گشتی شیعرەکانی سارا بە خەیاڵئیکی هیندە ناسک و جوان و پۆمانسییانە نووسراون، هیندە لە هەستەکان و پۆح و ناخی مرقۆفەکانەو و نزیکن، خوینەر لە خویندەو هەیان تیر نابێ و بەردەوام ئارەزووی ئەو دەکەن بیخویننەو، بە مانایەکیتر سارا بە هەستیکی عاشقانه شیعرەکانی نووسیوە، عەشق لە نیو ژیان و شیعرەکانی سارا بە ئەندازە (ژیان و بوون) بە هادار و مانابەخش بوو. عەشق ئەو هیزە بوو دەیتوانی ژیان پێ ببەخشی یام لێی بسەنیتەو، عەشق ئەم چرایە بوو کە لە شەو تاریکەکان پێگا و بەردەمی خۆی پێ ئەبینی. لە هەمانکاتیش، ئەو چاویلکە رەش و تەماویە بوو کە، هەموو شتیکی لە بەردەم بینینەکانی رەش و تاریک دەکرد. لەنیو شیعرەکانی سارا تیس دەیل عەشق پووبەریکی بەرین و فراوانی داگیرکردوو.. سارا لە نیو شیعرەکانی بە زمانی عەشق قسە دەکات.. خەونەکان و غەریزەکان و هەستەکانی قسە دەکەن. شیعر هۆکاریک بوو بۆ نووسینەو هەمی ناخ و دەرخواستنی دیو نادیارەکەمی خۆی، یان هەستە شاراو و خەمە بیدەنگەکانی. سارا تا سەر ئیسقان عاشق بوو، تا ئاستی زیدەپۆیی شیعیری ناسک و جوانی بۆ عەشق نووسیوە. مەبەستی بوو عەشق بکات بە ساباتیک بۆ تاهەتا لە ژیریدا بحەسیتەو. دەبویست ژیانئیکی ئەفسانەیی بە هۆی عەشقهو بژی.. بەلام بە پێچەوانەو و لە ئاکامدا، عەشق هەموو شتیکی لیسەندەو تەنانەت ژیانیش. سارا تیس دەیل لە شیعرەکانی (تریفەمی عەشق، گۆرانی بەیانی، ماچ، شەراب، خۆشمت بوئی، شەو، من تۆم خۆش دەوئی و دەیان شیعیری تر...) شیتانە و ئەشقیایانە باس لە عەشق دەکات، بە زمانئیکی کاریگەر و سەرنجراکیش.. بە خەیاڵی عاشقانه و بە

یه‌کیکه له‌و شاعیرانه‌ی، زۆر شیعرێ بۆ جوانییه‌کانی سروشت نووسیوه،
 ئه‌گه‌ر شیعره‌کانی په‌یکه‌ریک بن، ئه‌م هاتوه به‌ په‌نگه‌ جوانه‌کانی سروشت
 په‌نگی کردوون و هه‌مان جوانی پێبه‌خشیون. رووبار و باران و شه‌پۆل و
 شه‌ونم و تریفه‌ و با و دره‌خت و گه‌لا و گول و ئاسمان و مانگ و
 ئه‌ستیره‌کان و بالنده‌کان و وه‌زه‌کان و به‌یانیه‌کان و شه‌وه‌کان و... له‌ نیو
 شیعره‌کانی سارا زۆر ده‌بیندرین و دووباره‌ ده‌بنه‌وه، به‌ ناسکی به‌کاربیان
 ده‌هینن، یان تیکه‌لاو بیان ده‌کا له‌ گه‌ل خه‌یال و هه‌سته‌ ناسکه‌کانی، یان خه‌م
 و ناو می‌دییه‌کانی هه‌روه‌ک له‌ شیعرێ (چاوه‌ خۆله‌ می‌شییه‌کان) دا ده‌لی.

که‌ یه‌که‌ مینجار هاتی بۆ لام
 مانگی نیسان بوو
 یه‌که‌ مین روونیم بۆ چاوه‌ کانت
 وه‌ک یه‌که‌ مین روونیم بۆ رووبار و ابوو
 وا چوار نیسانه‌ به‌ یه‌که‌ وه‌ین
 له‌ سه‌ر لقی دارێک دانیشتووین و
 سه‌یری سه‌وزایی ده‌که‌ین
 ئیستاش هه‌رکاتیک روو له‌ چاوه‌ خۆله‌ می‌شییه‌ کانت ده‌که‌م
 وا ده‌زانم یه‌که‌ مینجارمه‌ له‌ رووبار ده‌روانم...

چ ئاو یزان بوونیکی له‌ نیوان (چاو و رووبار مانگی نیسان) نه‌خشاندووه،
 له‌ پشتی چاوه‌ خۆله‌ می‌شییه‌کانی دل‌داره‌که‌یی و جوانیه‌کانی رووبار، چ
 عه‌شقیکی سه‌رمه‌دی ئه‌فسانه‌یی په‌سم کردووه. دوا‌ی چوارسال چاوه‌
 خۆله‌ می‌شییه‌کان هه‌مان هه‌ست و هه‌مان جوانی پێده‌به‌خشن، وه‌کچۆن له‌
 یه‌که‌م روونین جوانیه‌کانی چاوه‌ خۆله‌ می‌شییه‌کانی وه‌ک جوانیه‌کانی رووبار
 بینی، دوا‌ی چوار نیسان به‌هه‌مانشیوه، بینی نه‌کان و جوانیه‌کان و نیگا‌کان
 دووباره‌ ده‌بنه‌وه. ئه‌م هه‌ست و خه‌یالانه‌ له‌ ناخوه‌ هه‌ل‌ده‌قوولین، به‌ بێ
 زه‌خت له‌ خۆکردن، جوانی له‌ ئه‌ده‌ب هۆکاریکه‌ یان سه‌رچاوه‌ی له‌ زه‌ت

به خشینه. بویه جوانییه کانی سروشت و جوانی دیمه نه کان هه میشه ئارامی بهرۆحی مرۆف دهبه خشن. چونکه مرۆف وهک ههر بوونه وه ریکی زیندوو و وشیار بهدوای چیژ و خوشی دا دهگه پری، بهدوای ئاسوودهیی و بهخته وه ریدا دهگه پری. شاعر و ئهدهبیش له ریگهیی بهرجهسته کردنی جوانییه کان دهتوانن ئهم چیژ و خوشی و ئارامییه بۆ مرۆف دهسته بهر بکن، که ئهمهش بهشیکی گهرهیی ئامانجی شاعر و ئهدهبه.

_ شاعر و شوناس

سارا تیسدهیل له ریگهیی نووسینی شاعره رۆمانسی و ناسکه کانه وه، توانی شوناسیک بۆ که سیتی و شاعیری تیبیه کهی خوی بهدهست بهینی و به (شاعیری خۆشه ویستی) ناوی بهرن. یان دهلین فلانه شاعیر، شایریکی نهته وه بییه.. ئایا ئهم پوخسار و ناسنامه و تایبهتمه ندیتیبیانه له کوپوه دین..؟ که دهبیته هوی گۆرینی که سایه تیبیه کان. ئایا ههر له بهر ئه وهیه ئه و شاعیرانه شاعیری خۆشه ویستی یان شاعیری نهته وهیی دنووسن...؟ یان عهشق و ههستی نهته وهیی بهشیکه له پیکهاته و غه ریزه کانیان. که غه ریزهش بهشیکه له ماهییه تی بوون. بۆ تیگه یشتن له مبابه ته وا پیویست دهکات ئه گه ر به کورتیش بیته، باس له که سایه تی مرۆفه کان بکهین.

له کتیبی (له گه ل سایکولۆژیا دا) به مشیوهیه باس له که سیتی دهکات.. (که سیتی ئه و ده مامکه یه که ئه کته ره کان ده پیوشن، یان له سه ر روخساریان دا یه نین کاتیک ده چنه سه ر سه حنه ی شانۆ و ئه و پۆله ده بینن که پینان سپێردراوه، که واته که سیتی ده مامکیکه ده پیوشین. ئه و پوخساره یه که له نیو خه لکدا پیوه ی ده رده که وین ره فتاره کانمانی پی دنوینین، قسه ی پیده کهین..... !)

(واته که سیتی، له هه قیقه تدا مرۆف خوی نییه، به لکو ئه و پوخساره یه که له بهرده م خه لکدا خوی پی نمایش دهکات و ره فتار دنوینیت...!). ههروهک له هه مان کتیب باس له وهش دهکات که وا،

به پیی ئه و پیناسانه ی که (گۆردۆن ئالپۆرت) بۆ چه مکی که سیتی کردوونی پیناسه کان به سه ر سه ئاراسته کورت ده بنه وه.

ئاراستەى يەكەم/ پىناسەكردنى كەسىتى وەك كاريكى كۆمەلايەتى بەماناي كەسىتى واتە خودى كۆمەلايەتى يان ئەو پۆلەى كە تاك لە پەيوەندىيە كۆمەلايەتتەكاندا دەبىيىت.

ئاراستەى دووہم/ فۆرمۆلەبوونى تاك و دەرکەوتنى وەك كەسىتى سەر بەخۆ، بەماناي كەسىتى برىتتە لە رېكخستنى دىنامىكى تەواوى ئامادەباشى و ئەنگىزە و شەھووت و غەرىزە خۆرسكە بايولۆژىيەكان لەگەل ئەو ئامادەباشى و ئارەزوو پالئەرانەى كە تاك لە ژىنگەو وەريان دەرگىت.

ئاراستەى سىيەم/ ئەم ئاراستەيە برىتتە بە ھارمۆنىيەتى كۆمەلايەتى ھەيە، بەو پىيە كەسىتى برىتتە لە ھاوسەنگى نىوان ئەو سىفەت و خەسلەتانەى كە كۆمەلگە دەخوازىت و قەبوولتەى لەگەل ئەو سىفەت و خەسلەتانەى كە رەتايان دەكاتەو و قەدەغەيان دەكات.

ئىمە بۇ تىگەشىتمان لەم سى ئاراستەيە، دەمانەوئىت پى لەسەر ئاراستەى دووہم دابگرىن و بىكەين بە بناغەيەك بۇ بابەتەكەمان، بۇ تىگەشىتمان لە پەيوەندى نىوان شوناس و كەسىتى يان ئەو شوناسەى شاعىرەكان لە رېگەى نووسىنى شىعەرەكانىيانەو بەدەستى دەھىنن. بە برىوانىن، تىروانىنى مرقۇقەكان بۇ ھەستەكانىيان يان بۇ شوناسىك كە پىيەو دەرکەون. لە بنەرەتەو ئەم بىرکردنەوئە بەشىكە لە خۆزگە و غەرىزەكانىيان، بەشىكە لە پىكھاتەى بوونىيان. لە چوارچىوئەى مومارەسكردنى ئەم غەرىزەبىيان دەيانەوئىت كەسايەتتەكى سەر بەخۆ بەدەست بەھىنن بۇ دوو مەبەست،

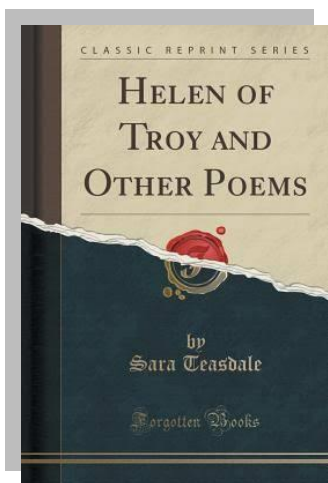
يەكەم/ تا لە كۆمەلگە پىيەو بەناسرىنەو و لەوانىتر جىابكرىنەو. دووہم/ ئەم كەسايەتتە، ئاراستەيەكى يان رۇخسارىكى گونجاو ھاوتەرىبە لەگەل غەرىزە و خۆزگە و پىكھاتەى بوونىيان.

لە خۆرا نىيە سارا تىسدەيل لە نىو شىعەرەكانىدا بە خشتەكانى عەشق مالىكى رەنگىنى پىكھىتاو، لە خۆرا نىيە لە نىو شىعەرەكانىدا، باس لەھەر چىيەك بكات پەيوەستى دەكاتەو بە عەشق. لە خۆرا نىيە عەشق وەك بوونىكى سەر بەخۆ دەيكات بە ناسنامەى خۆى. لە خۆرا نىيە كەوا عەشق

ئەو ھېزەيە دەتوانى بە ئاراستە جياوازەكان بيجولينى لە نيو خوشييهكان بەسەماي بهينى، يان لە نيو نائوميدىيەكان بەرەو مەرگى بەریت. ھەرودەك لە شيعرى (من ھى تو نيم) زور بەرونى ئەو دەخوينىنەو ھەستى پىدەكەين. كە لەسەرەتاي شيعرەكە بە وشيارىيەو پى دەلى (من ھى تو نيم) و لە نيو تودا وننەبووم...!). ئەو كەسايەتییەكى عاشقە.. نايەوئ لە نيو ھىچ كەسيكدا ون بى، رىگە نادات ھىچ كەسيك بو مەبەست و غەريزە و خوزگەكانى خوى بەكارى بهينى. لە بەشيكتىرى شيعرەكە دەيەوئ پى بلى (ئەگەر تو منت خوش بوئ، منيش وەك رووناكى تىكەل بەشەو دەبم و لە نيويدا دەتویمەو...!) بەماناي ئەو تىكەلاو ئاويزانى ھىچ كەسيك نابیت ئەگەر عەشق لە نيوانياندا نەبیت. عەشق ئەو پەنجەرەيە كە دنيای پى دەبينیت يان عەشق ئەو پىوەرەيە كە نزيكايەتى ديار دەكات لەگەل كەسەكانى بەرامبەرى. ئەو دەيەوئ عەشق بكات بە ناسنامەيەكى سەربەخو تا پىيەو ھىچ بەسەريتەو، ئەگەر عەشق نەبیت ئاويزانبون نىيە، ھاوسەريتى نىيە، ژيانى پىكەو ھوبون نىيە. رىگە بەھىچ كەسيك نادات بەسەر عەشقدا باز بدات، يان بە فەرماوشكردنى عەشق ببیتە خاوەنى سارا و بە مەبەستە غەريزەيىەكانى بگات، بەمانايەك لەلای سارا عەشق سەرچاوەى ھەموو شتىكە و لەھەمانكات (عەشق خەتى سوورە...!). بەماناي (لە رىگەى عەشقەو ھەموو شتىك بەدەست دى و بە مردنى عەشقىش ھەموو شتىك كوتايى دى...!). ھەرودەك لە بەشيكى شيعرى (گورانى بەفر) دا دەلى...

من پىويستە بفرم لە نيو عەشقدا
 وەك كلو بەفر لە نيو رەشەبادا
 من وا باشترە بمرم
 لە نيو ليوە گەرمەكانى ئەودا

سارا وهك ئەشقیایهك شیعرى دهنووسى، ئارهزووى ئەوهى دهکرد دوو
بالى بۆ دروست بیئت، تا بههۆیهوه له نیو عهشقهكهى دا بفریئت، هینده
تامهزرۆى عهشق بوو، دهیهویست له نیو ئەو لیوه گهرمانه بمریئت كه،
عاشقانه قسهى بۆ دهكهن، یان ئەو لیوه ناسكانهى وشه گهرمهكانى
عهشقیان لیوه دینه دهرهوه. ئەم خهیاڵه ئەفسانهیه بۆ عهشق، ئەمه
پرسنسیپیک بوو سارا ئیشى پیدهکرد، بیرکردنهوه و مهعریفهیهکیش بوو
شیعرهكانى پى دهنووسین. چونکه عهشق له لای ئەم پیکهاتهیهكى غهریزهیی
بوو، دهیهویست له ریگهى ئەم غهریزهیهى، رۆحى ئارام بى و لهزەت و
خۆشییهکان به دهستبهینی، دهیهویست ئەم غهریزهى خۆى، له نیو
شیعرهكانى دهربخات و خهون و خهیاڵهكانى خۆى پى رهنگ بکات و
لهههمانکاتیش، بیئت به ناسنامهیهک و پییهوه بناسریتهوه.



خویندنه‌وه بو دوو کتیب

— کتیبی یه‌که‌م

(هیلین ئۆف ترۆی و چهند شیعیکی تر).. (Helen of troy and other poems). یه‌کیکه له باشتترین کتیبی (هیلین ئۆف ترۆی و چهند شیعیکی تر). یه‌کیکه له باشتترین به‌ره‌مه شیعییه‌کانی سارا تیسدهیل. ئەم به‌ره‌مه شیعییه دووهم به‌ره‌مییه‌تی و له سالی ۱۹۱۱ بلاوی کردۆته‌وه. ره‌خنه‌گران و خوینه‌ران، پیشازییه‌کی گه‌رمیان لیکردوو. به‌ره‌مییه‌که چ له رووی ناوه‌پۆکه‌وه چ له رووی فۆرم و ستایله‌وه، به‌ره‌مییه‌کی نایاب له قه‌له‌م ده‌دری. وا پێویست ده‌کات بو ناساندن و پێشاندانی لایه‌نه پرسنگاره‌کانی ئەم به‌ره‌مه شیعییه له تایتله‌وه واته، له ناوی کتیبه‌که‌وه ده‌ست پێکه‌ین.

(هیلین ئۆف ترۆی.. Helen of troy)، ئەمه‌ خو‌ی ناوه، واته (هیلین ئۆف ترۆی) یه‌ک ناوه، هه‌ندی سه‌رچاوه‌ ته‌نها به (هیلین) ناوی ده‌بن. له ئەفسانه‌ی یۆنانی کۆن (هیلین ئۆف ترۆی) کچی (زیۆسی) خوداوه‌ند و (لیدا)

یه. هیلین یه کیکه له جوانترین ئافرتهی دنیا. هیلین شوو به مینیلیس (Menelaus) دهکات، که ئه وکاته شازادهی (میسینیا) یه، دواتر ده بیته پاشای (سپارتا) هیلن یه کیک بووه له کاره کتیره سه ره کییه کانی (شهری ترۆجان Trojan war) ههروهک له ئه لیاذه و ئودیسسهش باسکراوه. به پیی هه ندیک له سه رچاوه کونه کان (گوايه هیلین یه کیک بووه له خودا کانی یۆنان، که له گه ل درهخت و بالنده کانداهه لسوکه وتی کردووه)، واته له نیو دره خته کان له گه ل بالنده کان ژیاوه.

ناوه رۆکی ئەم کتیبه له سی بهش پیکهاتووه.. بهشی یه کهم به ناوی (هیلین ئوف ترۆی) که له شهش شيعر پیکهاتووه.

— شيعری یه کهم به ناوی (هیلین ئوف ترۆی)

له پيشدا باسمان له وه کردووه که هیلین کچی (زیوس) ی خوداوهن و (لیدا) بووه.

— شيعری دووهم به ناوی (به یاتريس)

به یاتريس کچه شوخوشهنگی ئیتالی، که دانتي ی شاعیر له دهقه شيعری (کۆمیدیا ی خوداوهند) ناوی هیناوه و باسی کردووه. به یاتريس کچی کابرایه کی خاوهن بانقه له (فۆلکو پارتینه ری) شوو به براده ریکی باوکی دهکات که ئه ویش خاوهن بانقه و ناوی (سیمۆن دای باردی) یه، به یاتريس سی سال دواي شوو کردنه که ی له سالی ۱۲۹۰ له ته مه نی ۲۴ سالیدا کۆچی دوايی دهکات. دانتي ی شاعیر ته نهها دوو جار به یاتريس ده بینیت. عاشقی ده بیته، هه رچه نده بو یه کتری نابن به لام، به شیوه یه که خوشی ده ویت که، هه موو ژیا نی ده سته ردار ی ئەم عه شقه ی نابیت و ریز له م عه شقه ی ده گریته و به ده سته یه وه ده نالی نیت.

__ شیعری سیبھم به ناوی (سافو)

سافو (۵۶۸ تا ۶۴۰ پ م)، ھەر وھک له سەرھتای ئەم لیکۆلینە و ھەمان ناومان ھیناوە، یەکیکە له بەناوبانگترین شاعیرە لیریکییەکانی یۆنانی کۆن، یەکەمین شاعیری (مێ یە) له ئاستی دنیا دا. له ئیریۆ له دایک بوو له دوورگە ی لیبسۆس. شیعەرەکانی بهو دەناسرین کە، پراوپرن له ھەستی قوول بو (ژیان، خۆشەویستی، سۆزی دەروون، ھەست و خەیاڵی ئیروۆتیکی).

__ شیعری چوارەم به ناوی (ماریانا ئەلکۆفاراندۆ)

ماریانا ئەلکۆفاراندۆ (۱۶۴۰ تا ۱۷۲۳)، ژنە راھیبە ی پورتوگالی.. ماریانا له خیزانیکی ئەریستوکرات گەرە دەبیت، دواتر دەبیتە راھیبە و له کۆنقینتی راھیبان دەژی له شاری بێجای پورتوگال، له تەمەنی بیست و پینج ساڵیدا، له گەل سەربازیکی فەرەنسی به ناوی (نویل بوتون) عەشق دەکات، پەيوەندییەکیان گەشە دەکات، دواتر بەیەكەوہ سیكس دەکەن. عەشق سیكس و ئەمجۆرە پەيوەندییانە بو کچەکان و ژنە راھیبەکان ریگە پیدراو نییە، کاریکی نایاسایی گوناھیکی گەرە. پاشان پەيوەندییەکیان ئاشکرا دەبیت. (نویل بوتو) بەجییدەھیلێت و دەگەریتەوہ فەرەنسا، ئەمیش لەتاوی ئازار و گری ئەم عەشقی، دەست دەکات بە نامە نووسین بو، پینج نامە دەنووسیت.. نامەکان ناستیکی بەرزی زمانەوانی و ئەدەبیان ھەیه، له سالی ۱۶۶۹ نامەکان له فەرەنسا به ناوی (نەماکانی ژنە راھیبیکی پورتوگالی) چاپدەکرین. نامەکان سەدا و دەنگدانەوہی زۆریان دەبیت، چونکە نامەکان به ھەست و زمانیکی قوولی خۆشەویستیەوہ نووسرا بوون، راستگۆیانەش له نامەکاندا باسی ھەموو شتیکی کردبوو، تەنانەت ئەوانەش کە کۆمەلگا و یاسای راھیبەکان به شوورەیی و گوناھی گەرەیان دەزانی، نامەکانیش

دوای بلاوبونووه له نیوهنده ئەدهبیهکان و به (نامهکانی خوشهویستی) ناوی دهبران. دوای ئەوه ماریانا ئەلفریدیۆش به نووسەری ئەو نامانە ناوبانگ دەردهکات.

— شیعری پینجەم بە ناوی (گوینیقەر)

گوینیقەر یه کیکه له جوانترین شاژنی ئەوروپی کۆتایی سەدهی پینجەم و سەرەتای سەدهی شەشەم. په پێی ئەو ئەفسانەیهی چیرۆکهکه دهگیرنهوه، گوینیقەر کچی (لیۆدیگرانس) ی پاشای کامیلیارده. گوینیقەر کچی شوخ و جوانه، زۆر پیاو و کهسی ناودار خوازیینی دهکەن بهلام، گوینیقەر هیچ کامیانی به دل نابیت و داواکارییهکان رەتدەکاتەوه. دوای ماوهیهک باوکی، له لایەن رینسیش پاشاوه، ئەسیر و دەستبەسەر دەبیت. مالیک ئارثره ئەودمه پاشای بهریتانیایه، باوکی گوینیقەر ئازاد دهکات، کاتیک گوینیقەر دهبینیت عەشقی دهبیت و خوازیینی دهکات.. گوینیقەر (مهلیک ئارثره ری) به دل دهبیت و رازیدهبیت شووی پینکات. گوینیقەر دهبیته ژنی مهلیکی ئارثره، کوریکی لیی دهبیت به ناوی (ئه میر). گوینیقەر له ژیا نی هاوسه ریتیه که ی دلسۆز نابیت له گه ل مهلیک ئارثره، له ژیره وه په یوه ندی خوشه ویستی له گه ل سه ره لشکری سوپای ژیر دهسه لات ی مهلیک ئارثره دهگری، که ناوی (لانسیلۆت) ه. گوینیقەر له بهر جوانی و شوخوشه نگییه که یه وه زۆرجاران دهرفیندری، هه موو جاریک ده بی بگه رین به دوای بیدۆزنه وه و ئازادی بکه ن.

— شیعری شەشەم بە ناوی (ئیرینا)

ئیرینا ژنە شاعیری یۆنانی، کە لە بنەرەتەووە خەلکی (دورگە ی رۆدیس) ە، کە بەتەنیشت (دورگە ی تینۆس) ەوہیە، لە نیو دەریای (ئینگینا) دا، لەسەردەمی ٦٠٠ ساڵ پ ز ژیاوہ.. شاعیریکی ھاوچەرخ بووہ بۆ ئەوکاتە. یەکیک بووہ لە بەناوبانگترین شاعیری ژن لە دوا ی (سافۆ)، لە ھەمانکاتیش لەگەل سافۆی شاعیر نزیکایەتی و برادەرایەتیان ھەبووہ. یەکیک لە دەقە شیعرییەکانی بەناوی (دیسٹاف Distaff)، دەقیکی بەنابانگ و پر داھینان بووہ. لە سێسەد دیری داکتلیک ھیخامیتەر پیکھاتووہ.. ھیخامیتەر جوړە کیشیکە بۆ شیعری کلاسیکی یۆنانی، ئەوانە ی بە فۆرمی (ئیبیک) دەنوسن ئەم کیشەیان بەکارھیناوہ. ئیرینا لەم دەقە شیعرییە ی، ئیشی لەسەر (مندالیتی و مردن و خۆشەویستی) کردووہ، ئیرینا لە تەمەنی مندالی برادەریکی بە ناوی (بوسیس) دەمریت، مردنی ئەم برادەری تا کوتایی ژبانی کاریگەری بەسەریا دەبیت و لە شیعەرەکانی رەنگدەداتەوہ. ئەم دەقە شیعەری میتافۆریک دەبیت بۆ چەمکی مردن و مندالیتی و عەشق و خۆشەویستی.

تا ئێرە باسمان لە تایتلی ئەم شەش دەقە شیعرییە ی بەشی یەکەمی کتایەکە کردووہ، کە ھەریەکیک لە ناوہکان، باکراوندیکی ئەدەبی یان میژووویان لە پشتمە. سارا ئەم شەش دەقە ی بە فۆرمی ستوونی (Rhyme) نووسیوہ. شیعەرەکان تا ئاستیک شیعری درێژن بۆ نمونە (شیعری یەکەم.. ھیلین ئۆف ترۆی)، حەفتا و سێ دیرە، شیعری دووہم (بەیاتریس)، شەست و ھەشت دیرە. ئەوانیتیش ھەروا. لە رووی فۆرمەوہ جیاوازییەک دەبینین بە بەراورد لەگەل شیعەرەکانیتری.. ئەم دەقە شیعرییانە لە رووی ناوہرۆک و زمان و پێھاتە ی شیعرییەوہ، لە ئاستیکی بەری داھینان دان..

شەش شیعەر، بە ناوی شەش کەسایەتی می، (ھیلین، بەیاتریس، سافۆ، ماریانا، گوینیقەر، ئیرینا) وەک ھەندیک لە سەرچاوەکان، شیعەرەکان بە

(فۆرمىكى مېيىنە) ئاۋدەبەن. تەۋەرە سەرەككىيەكانى ئەم فۆرمە مېيىنە، لە
 سەر (جوانى و عەشق) ئىش دەكەن. پىرسىيارىك دىتە پىشەۋە ئەۋىش، بۇ
 لەم شەش كەسايەتتىيە يەككىيان نىر نەبوو ؟ بۇ لە جياتى سافۆى يۇنان
 شاعىرىكى تر نەبوو، بۇ نمونە ھەر لە شاعىرە لىرىكىيە يۇنانىيەكان
 (ئەركىلۆكەس)، يەككىكە لە بەناۋانگىترىن شاعىرى لىرىكى يۇنان بوو، لە
 پروى تواناى شىعەرى و ئەدەبىيەۋە، ھىچى لە ھۆمىرۆس كەمتر نەبوو، يان
 (دانتى) ى شاعىر، لە رېگەى دەقە شىعەرى (كۆمىدىاى خوداۋەند) دەۋە،
 بەياتىسى بە دنيا ناساندوۋە، كەچى سارا بەياتىسى ھەلبۇزاردوۋە نەك
 دانتى. بەپرواى من، سارا تىسدەيل لە روانگەيەكى ھەستەردن بە
 پىرسىيارىتتىيەكى ژناۋە ئەم كارەى كردوۋە، ھەۋلىداۋە خەمەكانى ژنان لە
 فۆرمىكى جوانى بەيان بكات، عەشق و خەۋنەكانىيان، قسەردن لەگەل
 كەسايەتتىيە مېيىنەكان بكات، لە شىۋەى فۆرمىكى مەنەلۆگى.. (لە شىعەرى
 ھىلن مامەلە لەگەل جوانى و ھىزىكى خوداۋەندى دەكات).. دەسەلاتىكى
 مېيىنەى بۇ تا ھەتايە سەرۋەر بىت و ئاسوۋەى و بەختەۋەرى بۇ
 مەۋقەكان دەستەبەر بكات. لە دىرەكانى كۆتايى شىعەرى ھىلن ئەم
 مەبەستانەى بە پرونى دركاندوۋە، كە دەلى (بمگەپىننەۋە سپارتا، پىۋىستە
 من بژىم و جارىكىتر يۇنان كۆنترۆل بكمەۋە..!). يان لە شىعەرى سافۆ.. بەۋ
 شىۋەىە باس لە كەسايەتى ئەۋ شاعىرە ژنە لىرىكىيەمان بۇ دەكات كەۋا،
 گۆرانى بۇ ژيان دەلىت و جوانى بە ژيان دەبەخشى، ھىندە سەرسامە بەۋ
 كەسايەتتىيە شاعىرە كە پىۋاىە (دنىاى لە نىۋ لەپى دەستەكانى خۆى
 پارگتوۋە، كە ئەم پىدەكەنى ھەموۋ دنيا لە گەلىدا پىدەكەنن، كە ئەم دەگرى
 ھەموۋ دنيا دەگرىن و خەمناك دەبن، كە ئەم دەمرى، ژيان و مۇسقىقا و
 جوانىيەكانىش، كۆتايىان دى...!). لە شىعەرى (ماريانا ئەلكوفۆراندو)، مامەلە
 لەگەل ھەست و خەۋنىكى گەۋرەى چەپىندراۋى ژنىكى راھىبە دەكات،
 ھەستىكى شەيدا و پراۋىپ لە لەزەت، نىگايەكى پۇمانسىيانە بۇ عەشق و
 ژيان، ھەرچەندە ماريانا لە رېگەى عەشقەۋە دەست بۇ گوناھىكى گەۋرە
 دەبات، يان لە روۋبەرە ھەرامكراۋەكاندا ئارەزوۋە غەرىزەيىەكانى خۆى تىر

دهكات. يان ئو ژنانه‌ی له‌نيو زيندانتيكي پوچيدا ده‌ژين، بو كردنه‌وه‌ی ده‌رگای پووناكيبه‌كان ده‌بي به‌سه‌ر په‌تي مه‌رگ بازبدن، به‌جه‌ربه‌زه‌يي به‌سه‌ر ديواره‌ دركاوييه ته‌لبه‌ندييه‌كان هه‌لبه‌گرين، كراسي شكومه‌ندي حورمه‌ت و شه‌ره‌ف له‌ خويان دابكه‌نن.. له‌ نيوان شكومه‌ندي و شووره‌يي، قاره‌مانانه دووه‌مين هه‌لبژين، به‌لام به‌ پيچه‌وانه‌ی هه‌موو ياسا و ريسايه‌ك، ماريانا له‌ ريگه‌ی عه‌شقيكي حه‌رامه‌وه، به‌ شكومه‌ندي و ناوبانگ و سه‌روه‌ی ده‌گات، سارا له‌ نيو شيعره‌كه‌ی دا، به‌ مه‌به‌سته‌وه مامه‌له‌ی له‌گه‌ل ئه‌م شكومه‌ندييه و جه‌ربه‌زه‌يييه ماريانا كرده‌وه. له‌ شيعري (گوينقه‌ر) دا، خه‌م و هه‌ستيكي ژنانه به‌ جه‌سته‌ی شيعره‌كه‌وه دياره، ئيمه باسمان له‌وه كرد گوينقه‌ري ساژن ژني مه‌ليك ئارثه‌ره، له‌ ژياني هاوسه‌ريتييه‌كه‌ی سه‌رکه‌وتوو نابيت و خيانه‌ت له‌ مي‌رده‌كه‌ی ده‌كات. به‌لام سارا هه‌موو لايه‌نه‌ نينگه‌تيقه‌كاني (گوينقه‌ر) ده‌شاريته‌وه، له‌ نيو شيعره‌كه‌يدا به‌ كه‌سايه‌تبه‌كي ئيجابي باسي ده‌كات، به‌و شيوه‌يييه‌ی كه‌وا تاجي ساژنانه هه‌ر له‌و ده‌وه‌شيه‌وه و به‌شيكه له‌ پيكهاته و بووني ئه‌و، ئه‌وه‌تا له‌ چه‌ند ديژيكي شيعره‌كه‌دا ده‌لي.. (من ساژن بووم، ساژاده‌ش بووم، هه‌رگيز تاجي ساژني بو سه‌ري من گران نيه، به‌لكو مافيكي خو‌مه و به‌شيكه له‌ من.!).

_ به‌شي دووه‌می ئه‌م كتبه‌ كو‌مه‌له‌ شيعريكه به‌ ناوی (گورانبيه‌كاني عه‌شق)، هه‌رچه‌نده دواتر ئه‌م ناو‌نیشانه ده‌كات ناوی كتبيكي تر و له‌گه‌ل كو‌مه‌له‌ شيعريكيتر به‌چاپي ده‌گه‌يه‌نيت.. شيعره‌كاني به‌شي دووه‌م ورديله شيعرن. شيعري ناسك و هه‌ست بزوين، هه‌نديك له‌ شيعره ديارو سه‌رنجراكيشه‌كاني ئه‌م به‌شه له‌وانه (ده‌مه‌ويت له‌ نيو عه‌شقي تودا بژيم، ناشتني عه‌شق، ماچ، له‌ شه‌ودا، شارده‌وه‌ی عه‌شق، به‌لام بو من نا، نو‌قه‌مبه‌ر، عه‌شق له‌ پايزدا...). به‌پرواي من شيعره‌كان له‌ پروي پيكهاته‌ی شيعرييه‌وه به‌ تايبه‌ت له‌ پروي زمانه‌وه، له‌ ئاستيكي به‌رزي داهينان دان.. هه‌رکه‌سيك ده‌يانخوينيته‌وه، وا هه‌سته‌ده‌كات بو ئه‌و نووسراون، خه‌م و خه‌ون و خه‌يال‌ه‌كان گشتگيرن، له‌ نيو شيعره‌كان دا، هه‌ست به‌ ناؤميدييه‌كي

گه وره ده کړئ، هه روهک له شيعره کانی (ناشتنی عه شق، شار دنه وهی عه شق، به لām بۆ من نا...) به لām، ئەمه سيمایه کی شيعری سارا تيسدهيله، تا ئاستی ئەوهی، بۆ خوینەر دهن به ئیستاتیکایه کی له زه تبه خش. شيعره کان ده رپری (ئاره زوویهک بۆ ژيان، ئاره زوویهک بۆ مردنن) یان (مه یلی ژيان دۆستی و مه یلی مه رگ دۆستی) یان چه مکه کانی (ئیرۆس و ئانا تۆس)، هه ردو و ئاراسته به روونی ده بیندري. له شيعری (من دمه ویت له نیو عوشقی تودا بژیم) ده لی..

من دمه ویت له نیو عه شقی تودا بژیم وهک گژووگیای ده ریا که له نیو ده ریادا ده ژی

ئه گه ر له م دیره شيعره ورد بينه وه ده بینن چ مویل و ئاره زووه کی بۆ عه شق هه یه، ده یه ویت ژيانی پر کات له عه شق، تا ئەبه د له نیو ئەم عه شقه بمینیته وه. وهک گژووگیای نیو ده ریا، مرۆفی عاشق هه میشه ژيانییان خۆش ده وئ و به ناسکی لیی ده روان.. تابلۆکانی خه یال به رهنگی ئاجوغه گه شه کان رهنگ ده کن. مه یلی ژيان دۆستی واته ئیرۆسی، له م شيعره دا به دی ده کن. یان له به شیک له شيعری (مه ی) دا، واته مانگی مه ی دا ده لی..

له ژیر دارسیوی که چرۆکانی ده رده کا من ده پۆم و له زستان دوور ده که ومه وه بۆ ئەو عه شقه ی له نیسان زه رده خه نه ده کا له مانگی (مه ی) یش بۆ من داده کا

هه ستیکی ناسک، دوور که و تنه وه له زستان و هاتنی به هار، چرۆده رکردنی گوله کان و میوه کان و ده رکه و تنه وه ی رهنگه جوانه کانی سروشت. دووباره گه شبوونه وه ی خه ونه کان و مه یله کانی مرۆف بۆ عه شق و بۆ ژيان. ته رپوونه وه ی هه سته ئیرۆسییه کان و به سه ماکه و تنه وه ی

غەرىزەكان، ئەمەش مەيلىكى بايەلۋى مەرۋقە بۇ بەردەوامبىونى ژيان.
بەلام، لە شىعەرى (ناشتى عەشق) دا دەلى..

من ھاتووم عەشق بىنىژم
لە گۇرستانىكى پەش و تارىك...
يان لە دېرە شىعەرىكى (ھىلىن) دا دەلى
مردنم پىتبەخشە، چونكە ژيانم ناخۇشترە لە مردن...!

ئەى خودا ئەوہ چ نائومىدىيەكى گەورەيە، ئەوہ كىيە دەيەويت ئەو
شەھامەتە لە خۇى نىشان بداو ھاتبى تا عەشق بىنىژى..؟! ئەوہ چ مەيلىكە بۇ
مردن..؟!، ئەوہ چ پشت لە ژيان كردن و دوور كەوتنەوہيەكە لە ژيان، ئەوہ
چ خەيالئىكى ئاناتۇسى و مەرگدۆستانەيە. يان لە بەشى يەكەمى شىعەرى
(نۆقەمبەر) دا دەلى..

دنيا ماندووه و سالەكانىش پىربوون
ورده گەلاكان بەختەوهرن كە دەمرن
با دەروا و بەدەم سەرماوه ھەلدەلەرزى
لە نيو تەوژمى وشكاييدا.....

لەم شىعەرەدا، نائومىدىيەك و ھەستىكى بوونگەرايىانە بۇ ژيان و مردن
دەيىندرى.. دنيا ماندووه و زەمەنىش پىر بووه، ئىدى كاتى خۇشى و
بەختەوهرىيەكان بەسەرچوون، وردە گەلاكانىش بەختەوهرن كە دەمرن...!
ئەم شىعەرە لە پرووى ھونەرى زمان و پىكھاتەى شىعەرىيەوہ، تا بلىى
شىعەرىكى ناسك و سەرکەوتووه.

_ بەشى سىيەمى ئەم كىيە كۆمەلە شىعەرىكە بە ناوى (سۆنىتەكان و
لىرىكەكان)، تىكرای شىعەرەكانى ئەم بەشە (بىست و ھوت) شىعەرن، يانزە
شىعەر بە (فۆرمى سۆنىت)، شانزە شىعەرى بە (فۆرمى لىرىك) نووسراون.

سارا وەك ئەوھى مەبەستى بوو بىت لەم كۆتتەيدا، توانا شىعەريەكانى خۆى پىشان بدات. بۆيە دەبينىن، لە رووى فۆرمەو، ھەموو فۆرمەكانى تاقىكردۆتەو (كورتە شىعر، شىعەرى ستوونى، فۆرمى سۆنيت، لىرىك...) لە رووى زمانى شىعەرى و پىكھاتەى شىعەريەو، ئاستىكى بەرزى پىشان داو، بە تايبەت لە بەشى يەكەم، ھەست دەكەين ئەم مروڤە خاوەن باكراوندىك و خاوەن زەخىرەيەكى گەورەيە لە مەعريفەى شىعەرى. شارەزايەكى باشى لە ئەدەبى ئەوروپىدا ھەيە بە تايبەت، لە شىعەرى (يۆنانى، ئىتالى، ئىنگلىزى) و ھەروەھا شاعىران و ئەدەبىياتى (قوتابخانەى رۆمانسىزم). بە رۆح نزيكايەتى ھەيە لەگەل شىعەرەكانى (سافو و ئىرىنا، و كرىستىنا رۆزىتى)، ئەم مەعريفە شىعەريەش قوولايەك و جوانكارىيەكى بىئەندازەى بە شىعەرەكان بەخشىو، ھەربۆيە لە نۆھەندى ئەدەبى ئەوكات پىشوازىيەكى گەرمى لىكراوھو بە تايبەت رەخنەگران، چەندىن نووسىنيان لەسەر نووسىو.



__ كتيبي دوووم (گورانييه كانى عه شق)

سارا تيسدهيل له سالى ۱۹۱۷ كتيبي (گورانييه كانى عه شق) ى به چاپ گه ياندووه، به هوى ئم كتيبه وه، له سالى ۱۹۱۸ خه لاتى شيعرى له زانكوى كولومبى وهرده گريت، به يه كيك له پر فرؤشترين كتيبي سال داده نريت. زوربه ى شيعره كانى (گورانييه كانى عه شق) ورديله شيعرن، به فورمى ليريك نووسراون. (گورانييه كانى عه شق) له چوار بهش پيكياتووه، هه ربه شه ى چهند شيعريك له خو ده گرن، تهنه به شى چوارهم كه پيكهاتووه له يهك شيعر، به ناوى (شهوى نؤقه مبه ر)، به شيويه كى گشتى، شيعره كان بر اوپرن له خهون و خه يالى رؤمانسى، كه سارا هه ر له بنه رته وه، به مجوره شيعرانه دناسرئته وه. چونكه خو ى له شيعريكدا ده لئ (ئه وه دلمه گورانييه كانم بو ده لئ نهك خو م...)، ئم كومه له شيعره دهنك و ريوخسارى ئهون، سارا له م كتيبه يدا، خهون و ههسته كان و خه مة كانى خو ى هيناوه ته قسه، به زمانئكى ليريك و له به رگيكي جوان و رؤمانسى دا، دهر برينى ههسته هونه رييه كانى مروث له شيوه ى خه يالى ناسك و جوان، يان به ميلؤديكردى ههست و خه ياله كانى مروث، به لام شيعره كانى سارا تيكه لاوييه كه له رؤمانسىزم و ليريكىزم، واته دهر برينى خود،

ههستهكانى خود، بينهكانى خود، له فۆرمىكى جوانكارى ليريكيدا. يان به سۆناتاكردنى خهون و غەريزهكان. بۆيه له نيو شيعرهكانى سارا له نيوان ئەندىشه و واقع بهريهككهوتنى تۆخ دەبينن. به ماناي هەرشيعريك له شيعرهكانى سارا، گۆشهيهك له ژيانى خۆيمان پيشان دەدات. هەروەك له شيعرهكانى (من هى تونيم، ناشتنى عەشق، پيوسته گوڤى پى نە دەم و...) ئەمە به روونى دەبيندري، كهوا سارا ئيشى لهسەر ناخى خۆى كردوو، زۆر به قوولى خۆى نووسيوتهوه، هەروەك له شيعرى (شەو) دا دەلى.

مانگ بۆ گولە زەردەكان دەچەمىتهوه
ئاسمانيش هيشتا هەر شينه
ئاسمان بۆ مانگ دروست بووه تا بيگرىته خۆى
منيش بۆ تۆ

دەبينن هەستىكى قوولى خۆشهويستى بۆ بەرامبەرەكهى يان دلدارەكهى دەربپروه، وەك چۆن ئاسمان تا ئەبەد مانگ دەگرىته خۆى و له ئامىزى خۆى دەيهيلىتهوه، دەيهويت ئەميش بۆ ئەو وا بيت بۆ تاهەتايە بيگرىتهوه خۆى و له نيو خۆيدا بيهيلىتهوه، له خەم و ناسۆرييهكان و له ناخۆشى ناومىدييهكان بىپارىزىت. جوانكارىيهكى بى ئەندازە لەمجۆره شيعرانهى سارا دەبيندري، شيعرهكان بەم جوانكارى و ئاواز و ميلۆدييه، له رۆح و هەست و دەروونى مروڤهكانەوه نزيكن، ئەمەش سىما و روخسارى شيعرى رۆمانسى و ليرىكيه، شيعرهكان جوانيان ليدەتكى، لەزەت به رۆح دەبەخشن، هەروەك گەوره شاعىرى رۆمانسى ئىنگلىزى (شيلى) دەلئت، (شيعر پەرچەمە شاراوەكانى جوانى وشە به دەردەخات...) به مانايەك، هەموو وشەيهك ديويكى جوانى هەيه، يان بەشيك له جوانى له خۆى هەشارداوه، شيعر دەتوانى ئەم جوانىيه كەشف بكات و دەريخات، تەنانەت ئەم وشانەش له لەگەڵ دەروون و پىكەتەى مروڤ ناتەبا دینهوه، دەرخستنى جوانيش يان گەران بەدواى جوانى نامانجىكى بنەرەتى شيعره، هەروەك له شيعرى (ديارىيهكان) دا دەلى..

دوای چەندین سال

من زەر دەخەنە یە کەم عەشقی خۆم بە خشی

من فرمیسکە کانی دووہم عەشقی خۆم بە خشی

من بێدەنگی سییەم عەشقی خۆم بە خشی

یە کە مین عەشقم گۆرانی پێبەخشییم

دووہمین چاوەکانم بۆ بینین

بەلام ئەوہ عەشقی سییەمینم بوو

کەوا پۆحمی پێبەخشییم...

یان لە بەشیک لە شیعری (کاتیک عەشق دەروا) دا دەلی...

ئاخ دایە گیان، من بیزار بووم لە دەست عەشق

من ناتوانم پێیکەنم سەرم بەرز بکەمەوہ

لەو دەمە ی کە عەشقی کەم مرد

خەونە تالەکانم تیکیان شکاندووم

ئەم شیعراوە جگە لەوہی بە زمانیکی پەوان و شیرین نووسراون، جگە لەوہی پراوپرن لە جوانی، وا هەستدەکە ی ئاوینە یەکن ناخ و دەروونی شاعیر پێشان دەدەن. لە ریکە ی ئەم شیعراوە دەتوانی کەسایەتی و دیوی ناوہوہی سارا بخوینییەوہ. چونکە شیعەر هیزی ئەوہی هە یە کەوا، دەنگدانەوہی دەنگی ناوہوہی شاعیر بنووسیتەوہ، دەنگدانەوہی خەونەکان و ناؤمیدییەکان و غەریزە کپیووہکان بنووسیتەوہ، شیعەر لە رینگە ی ئەندیشە و زمانەوہ دەتوانی، بوون و بونیادی شاعیر کەشف بکات. کتیبە شیعری (گۆرانییەکانی عەشق) لە وشە بە وشە ی شیعەرەکان، لە قوولایی دلی سارا هەلقوولاون، لە قوولایی خەمەکان و خەونەکان و هەستەکانی، لە هەمانکاتیش، دەمانگە یەننە، نیو قوولایی جوانییەکانیش.. نیگا و پروانینەکانمان ناسکتر و رەنگینتر دەکەن، بۆ ژیان و بۆ مروؤف و بۆ خووشەویستی.



چه مکه کانی (عشق، ته نیایی، گومان)

له نیو شاعره کانی " سارا تیسدهیل "

سارا تیسدهیل یه کیکه له شاعیره ناسراوه کانی ئەمریکا، شاعیریکی لیریکیه و شاعره کانی پرن له هستی ئەقینی و رهنگه جوانه کانی سروشت و ههسته خه مناکه کانی ته نیایی و زور چه مکی تر، که راسته وخو پهبه ندییان به ژیانی تاییه تی خو یه وه هه بوو له هه مانکاتیش، به شاعیری عشق ناسرابوو.. سارا یه کیکه له و شاعیره ههست ناسکانه ی هه میش به خه یالی پۆمانسییه وه شاعیری نووسیوه، هه موو شاعره کانی به رهنگه کانی عشق رهنگ کردوون، لای سارا ئەگه ر عشق په یکه ریک بیت ئەم به هه ناسه کانی عشق روحیان ده کاته بهر.. یان شاعر وهک باله خانه یه ک بیت، ئەم هه موو کۆله گه و دینگه کانی له عشق بنیاد ده نیت. به مانایه ک، لای ئەو هه موو ریگاکان ده چوونه وه بانه! به مانای، شاعره که ی له سه ر هه ر بابه تیک بووایه، ئەم تیکه له کیشی ده کرده وه له گه ل عشق.. به دیویکی تر، عشق بو ئەو رووباریک بوو، سه رچاوه ی هه موو جوگه له و کانی او هه کانی خه یال و بیرکردنه وه کانی بوو. سارا ئەو ژنه شاعیره بوو، زورترین خه م و میحنه ته کانی پۆژانه ی خو ی ده نووسییه وه، هه موو کونج و که له به ره کانی، هه موو نهینی و خه ونه کانی، هه موو نازار و لاوکه کانی، وهک تابلویه کی ره نگین و پۆشن له نیو شاعره کانی ده بیندیرین..

كه سيكه له هه موو شاعيريك زيتړ خوځى نووسيوه ته وه.. راسته به ستايليكى ليريكي نووسيوه تي به لام، له رووى ئيستاتيكي و زمانه وه شيعره كاني له ئاستيكي بالاي داهيتان دا بوون. وشه كاني ناسك و خه ياله كاني قول بوون، وهك دواليزميك دهسته واژه دژبه يه كه كاني زور به كار دههيتا.. ئه تمؤسفي ريكي هينده به له زهت و پؤمانتيك له شيعره كاني هه بوون، زور به خيرايبى، خوينه ر و شيعره كاني تيكه لاوى يه كترى دهبن.. هه ميشه هه ولى ئه وهى دها ئه و ماسكه له رووى مرؤقايه تي بكا ته وه، كه به ناوى عه شقه وه جوانييه كانيان ده شيواند.. بيوه فايى و بيبه لينى و دلر هقى و ناپاكي ئه فئنداره كهى، ئازارى بيوينه ي پؤحييان داوه.. ئه مانه هه مووى له زور يك له شيعره كاني به روونى و ئاشكرا هه ستيان پيده كړى.. سارا شاعيريك بو، ئه گهر عه شقيان لى بسه ندبايه وه نه يده توانى بنووسيت، هه نديكجار تا ئاستى وه هم باسى عه شق و جوانييه كاني عه شق ده كړد، له نيو ئه م خه ياله وړينه بيانه ي ده مايه وه.. عه شق فراوانترين و به ريترين رووبه ر و شوينى له نيو شيعره كاني داگير كردوه.. وه ئه و خه لاته شيعرييه ي كه له سالى ۱۹۱۸ وه رى ده گريت، به هوى كومه له شيعريك بووه به ناوى (گورانييه كاني عه شق). جگه له م كتيبه شيعرييه ي، زور يك له كومه له شيعره كاني ترى، به ژير قه له مى ره خنه گران ره تبوون و هه وله كانيان به داهيتانى به رز نرخاندووه، بو نموونه له سالى ۱۹۲۰ بو كومه له شيعرى (مه شخه ل و سئبه ر) له (پؤژنامه ي نيورك تايمز) ئه م ديوانه ي به (به رووبارى له زهت ناو ده بن). يان به مشيوه باسى ده كهن كه، (رئبواريكه به پيده شتى هونه ر دا ده روات و ئوميد و خه مه گه وره كاني به سه ر شانه وه يه...!). سارا تيسده يل عاشقيكي ماندووه هه م له نيو ژيان و هه م له نيو شيعر.. ئه گهر (مارتن هايدگه ر) زمانى شيعر به (مالى بوون) دابنيت، ئه م شاعيره عاشقه مان زمانى شيعر به (مالى عه شق) ده زانيت.. يان خودى شيعر به (مالى عه شق) داده نيت.. له نيو ئه م ماله شدا، له رپى عه شقه وه په يوه ندى خوځى له گه ل ژيان ديارى ده كات.. ده كريت بو ئه م، عه شق ئه م پيكه اته سيحرييه بيت يان جوړه وزه يه ك بيت كه، هيزى مانه وهى له نيو ژيان دا پى ده به خشيت، له

هه مانکاتیش ئەو هیزهشی پێ دەبەخشی که به هۆیهوه بتوانیت مائاواپی له ژیان بکات.. واته بیر له مردن و خۆکوشتن بکاتهوه.. یان ژیاپی پربکات له نائومییدی و بیهوودهپی..! که له بهشهکانی دواتری ئەم لیكۆلینهوهیهمان باسی دهکهین. له نیو شیعرهکانی سارا تیسدهیل، عهشق ئەو چه مکه فراوانه نییه که هه موو پیرۆزییهکان له خۆ بگریت.. بۆ نموونه (عهشق بۆ خاک، بۆ نیشتمان، بۆ خوداوهند، بۆ سروشت، بۆ درهخت، بۆ بالنده... هتد) ئەو ئەم عهشقه قوولهی که رووبهری هه موو شیعرهکانی داگرتوووه بریتییه، له نیوان عهشقی خۆیی و ئەقیندارهکهی.. په یوهندی خۆی له گهڵ بهرامبه ره کهی به مانای، (من و تو) یان (ئیمه) به مانای عهشقی (من و تو) یان عهشقی (ئیمه). سارا له شیعرای (شهو) دا دهلی..

مانگ بۆ گوله زهردهکان ده چه میته وه

ئاسمانیش هیشتا هه ر شینه

ئاسمان بۆ مانگ دروست بووه که بیگریته خۆی

منیش بۆ تو

مانگ گولیکه به بی هه لم

له ئاسمان ده بریسکیته وه

ئه به دییهت بۆ ئەوان دروست بووه

شه ویش بۆ ئیمه

له م شیعره دا، باسی عهشقیکی قوولمان بۆ دهکات، عهشقیکی ئە به دی.. له م کورته شیعره وینهیهکی زۆر سه رکه وتوو مان پێشان دهدات، له نیو وینه که دا په یوهندی به هیز هیه له نیوان (مانگ و ئاسمان و / ئە به دییهت) ههروه ها (عهشق و شهو و / ئیمه). زۆر زانستیانه له بوون و سروشت دهروانی.. باسی بوونیکی ئە به دیمان بۆ دهکات.. به ئاشکرا پیمان دهلی (ئاسمان بۆ مانگ و ئەستیرهکان دروست بووه ئەم بوونهش بوونیکی ئە به دییه...!) مه به ستیه تی بلێ (ئاسمان بۆ ئەوه دروست بووه که تا ئە به د

مانگ بگریته باوہش، منیش بۆ تو..!) به مانای ئەمیش دەیهوی تا ئەبەد ئەفیندارەکە ی بگریته باوہش. ئەم جۆرە ھەستە قوولە یان ئەم عەشقە ئەفسووناوییە مەگەر تەنھا لە داستانەکان دا ھەبیت. لەم دیمەنەدا، وەک چۆن پەییوەندییەکی بەھیز ھەبە لەنیوان (ئەبەدییت و ئاسمان و مانگ).. ھەمان پەییوەندی لەنیوان (شەو و عەشق) دا نەخشانووہ.. ھەرچەندە لەم وینەبەدا دەکری دوو خویندنەوہی بۆ بکەین. یەکەم/ ئەبەدییت بۆ ئاسمان و مانگ دروست بوو، ئەمە کرداریکی پۆزەتیفە واتە، درەوشانەوہیە بەلام، شەو بۆ عەشقی ئیمە واتە، دیوی تاریکی و نارۆشن کە، ئەمەشیان نینگەتیفە.. بەلام ئەم لە پستی شەو مەبەستیەتی دیمەنیکی درەوشاوە و پۆزەتیفمان پیشان بەدات، ئەویش (شەو بۆ عاشقان کاتی چوونە ژوان و دەست لەملانی و رامووسانی و تیکەلاوبوونە..! بە مانای شەویش ئەبەدییتە عاشقانە..!)

یان لە شیعی (کەمتر لە ھەور بۆ باران) دا دەلیت..

کەمتر لە ھەور بۆ باران

کەمتر لە ھەلم بۆ پووبار

کەمتر لە گول بۆ پەشەبا

ئە ی من بۆ تو

زیتەر لە ئەستیرەکان بۆ شەو

زیتەر لە باران بۆ درەخت

زیتەر لە بەھەشت بۆ زەوی

تو گرینگی بۆ من

تەمەنى ئەم شىعرە نىزىكەى سەد سالىك دەبىت رەنگە زىترىش بىت..
 بەلام لە روى ستايل و زمان و جوانكارىيەوہ لە ئاستىكى بەرزى داھىنان
 داىە.. دىمەنىكى جوانى لەنىوان دوالىزمى (كەمتر و زىتر) نەخشاندووە،
 ھاوكات وەك چۆن ھەور بۇ باران پىويستە و دەيەوئىت بزائىت خۆى چەندە
 بۇ ئەو گرىنگە يان پىويستە.. خۆى دەزانىت بوونى ئەقىندارەكەى چەند بۇ
 ئەو ھونەر و گرىنگە.. زىتر لە ئەستىرەكان بۇ شەو، زىتر لە باران بۇ
 درەخت، زىتر لە بەھەشت بۇ زەوى.. لە زۆربەى شىعرەكانى ئەم سووتانە
 يان ئەم چەمانەوہىيە و كرنووش بردنەى تىايە بۇ دلدارەكەى. لە
 ھەمانكاتىش، عەشقەكەى پراوپرە لە پرسىيار و پرسىيارەكانىشى پرن لە ترس
 و گومان.. ھەمىشە خوازىارى ئەوہىيە وەك چۆن ئەم بۇ دلدارەكەى
 دەسووتى ئەمىش بۇ ئەو بە ھەمانشىوہ بىت.. وەك چۆن دلدارەكەى بۇ ئەم
 وەك ھەناسە گرىنگ و پىويستە، دەيەوئىت ئەمىش بۇ ئەو بەم جۆرە بىت..
 بۇيە ھەمىشە لەنىو گومانىكى گەرەدا دەژى.

ھەر وھا لە شىعرى (لىگەرئى تۆ بى) لە شوئىنكىدا دەلى..

رۆژىك دى لەم ھەموو بىدەنگىيەم تىگەى

كە ھەمىشە ئەوہت دەزانى

من ھىندەم خۆش دەويستى

ھىچ كەسىكم ھىندەى تۆ خۆشەنەويستوہ...!

سارا عاشقىك بووہ بىئەندازە دلدارەكەى خۆى خۆشويستوہ،
 لەھەمانكات، بىئەندازەش دلسۆز و بەوہفا بووہ بۆى.. نەيتوانىوہ ھىچ كەسى
 وەك ئەم خۆشبوئىت.. بە ھەستىكى مرۆبىيانە مامەلەى لەگەل عەشقەكەى دا
 كر دووہ، ئامادەبووہ ژيان و ھەموو شتىكى لەپىناو عەشقەكەيدا بكاتە
 قوربانى.. لە شىعرى (شەونم) ھەمان ھەست و وەفای مرۆبى دووبارە
 دەكاتوہ و دەلى..

من خهون بهوه دهبینم ئه و هی من بی
 من خهون بهوه دهبینم ئه و راستی بییت
 من هه موو دنیا که ی ده پاریزم
 وهک چۆن که لاو گوله کان شه ونم دهگر نه باوهش
 هۆ گولاله تینووه که
 هۆ دلّه بچکولانه که
 ئاگادار به
 پیویست ناکات ئومیدی ئه وه بخوازی
 سه دان گول بگریته باوهش

لیره دا هه مان ئه و ههسته ی پیشووی دووباره دهکاته وه، که خهون بهوه
 دهبینیت دلداره که ی راستی بییت و وه هم نه بییت، وه خهونیش بهوه دهبینیت
 که بو ئه م بییت بو که سیترا نا، له گه ل ئه م ئومید و خهونه خو شانیه ی، دلّه
 بچکولانه و بیگه رده کانیش ئاگادار دهکاته وه که، خهون بهوه نه بینن که
 سه دان گول بگر نه باوهش و سه دان گول بو ن بکه ن ته نها گولیک و بهس..
 ئه ویش گولیکه راسته قینه نهک وه هم و خهون.
 له شیعری (فرین) له شوینیکدا دهلی..

ئیمه دوو هه لۆین
 به یه که وه ده فرین
 له ژیر به هه شته کانه وه
 به سه ر چیا کانه وه....
 هه ور به دوامانه وه لول ده خوات
 وینه ی ناسکیمان ده کیشی.

گوتمان عه شق ئه و هیزه ی پی ده به خشی ده توانی ژیان به جوریکی تر
 ببینیت.. تا ئه و پهری درهوشانه وه ئومید به خشی بیت. که سیک به توانا و
 بهرچا و روشن بی و ژیان جوان و ناسک ببینیت، تابلوکانی ژیان پرکات
 له رهنه گه ئاجوغه ناسکه کان، ژیان پرکات له سه ما و گورانی ئه وه تا، عه شق
 وای لیده کات بل، (ئیمه دوو هه لوین...) هه لو له هه موو که لتوور و زمانیک
 هیمایه بو هیز و توانا و خو راگری.. بهیه که ده فرن بو هه موو شوینیک (له
 ژیر به هه شته کانه وه، به سه ر چیا کانه وه، به نیو بادا،... هه وریش هه ر
 به دوایانه وهیه و وینه ی ناسکی و جوانییان ده کیشی..!) چ خه یالیک
 روماننیک و رهنه گینه..؟ چ ناسک و نه شه ئه نامیزه ژیان کاتیک، دیوه
 درهوشاوه که ی عه شق ده ببینین.. کاتیک عه شق ده بیته که ژاوهیه که له سه ما و
 خو ره تاو یک له رووناکي..؟
 یان له شیعری (رامان) دا ده لی..

ستریفون له به هار ماچی کردم
 رۆببیش له پایزدا
 به لام کۆلن ته نها سهیری ده کردم
 هه رگیز ماچی نه ده کردم

ماچی ستریفون له هه زه لیه ت دا ونبوو
 هی رۆببیش له یاری
 به لام ماچی نیو چاوه کانی کۆلن
 راویان ده کردم به رۆژ و شه و

لیره‌دا هه‌ست ناسکی و خه‌یالپه‌روه‌ری شاعیرمان بۆ دهرده‌که‌ویت،
قسه‌یه‌کی ته‌قلیدیش هه‌یه که ده‌لین (شاعیر که سایه‌تییه‌کی هه‌ست ناسکه‌..!)
دیاره ئه‌م قسه‌یه تا ئاستیک حه‌قیقه‌تی تیا‌یه.. ده‌کرێ لیره‌دا ئه‌و پرسیاره
بکه‌ین/ بۆچی شاعیران له که‌سانی ئاسایی زیتر له خه‌یال نزیکن و له
خه‌یالدا ده‌ژین..؟ ئه‌مه‌ش بابه‌تیکی گرینگه و په‌یوه‌ندی به خودئاگا و
ناخودئاگایی که‌سه‌که واته شاعیره‌که‌وه هه‌یه، که دواتر رۆشنتر دیننه
سه‌ری.. ئه‌گه‌ر بروانینه ئه‌م شیعهری سارا هه‌مان ئه‌و راستیا‌نه ده‌بینین که
ئیستا گوتمان.. (ستریفۆن له به‌هار ماچی کردووه، رۆبین له پایزدا به‌لام
کۆلن هه‌رگیز ماچی نه‌کردووه هه‌ر سه‌یری کردووه، واته ته‌نها به خه‌یال
ماچی کردووه یان ته‌نها به روانین به‌مانای ته‌نها به چاوه‌.. که‌چی ئه‌م ماچه
خه‌یالییه، ئه‌م ماچه وه‌همییه، شه‌و و پۆژ راوی کردووه..!) ته‌واو گیرۆده‌ی
کردووه و کاریگه‌ری له‌سه‌ر هه‌موو ده‌ماره‌کانی هه‌ست و سۆزی
جیه‌ه‌شتوووه.. لیره‌دا ناسکی سارا مان بۆ دهرده‌که‌ویت، که ته‌نها به
سه‌یرکردن و خه‌یال هه‌ستی به‌چ جوهره‌ ماچیک کردووه، که له‌نیۆ قوولترین
هه‌ستی خۆشه‌ویستی سه‌رچاوه‌ی گرتوووه...! له‌هه‌مان کات تامه‌زرۆیی و
تینویتی لیوه‌کانی ئه‌و که‌سه بۆ ماچ و ئاو‌یزانبوون و تیکه‌لاوبوون
دهرده‌خات.

-ته‌نیایی

سارا تیسدهیل ژیانیکی پر میحنهت و نازاری هه‌بووه.. ته‌نیایی پرووبه‌ریکی گه‌وره‌ی له ژیانیدا داگیر کردووه و که‌سینک بووه ده‌توانم بلیم له‌نیو ته‌نیاییدا گه‌وره بووه. ته‌مه‌نی مندالییتی ئه‌و پر موعانات و نائومییدی بووه.. تا ته‌مه‌نی نو سالی له‌به‌ر نه‌خووشی و باری ته‌ندروستی، نه‌یتوانیوه بچینه قوتابخانه.. قوناغی مندالییتی سارا به‌ریگا ئاساییه‌کاندا تینه‌په‌ریوه، بیبه‌شبووه له‌چوونه نیو دنیای مندالان و قوتابخانه و یاری و موماره‌سه‌کردنی خه‌ون و هه‌سته‌کانی مندالی.. ئه‌م مندالیکی نه‌خووش و دابراو بووه له‌جیهانی ره‌نگینی مندالان.. قوناغی مندالییتی ئه‌و، سه‌ره‌تای تیکه‌لبوون و پرووبه‌رووبوونه‌وه بووه له‌گه‌ل هه‌سی ته‌نیایی.. سه‌ره‌تای چوونه نیو دنیای دابراو و بیرکردنه‌وه و خه‌یال بووه.. ژیان له‌گه‌ل خه‌ون و وه‌هم.. هه‌رچه‌نده سارا به‌دره‌نگ وه‌خته‌وه ده‌ست ده‌کات به‌خویندن و ده‌جیت بو قوتابخانه به‌لام، که‌سینکه له‌گه‌ل هه‌موو ناخووشییه‌کان و قورسای ژیانی کو‌ل نادات و به‌دوای ئومید و خه‌ونه‌کانی خو‌ی دا ده‌که‌ویت. وه‌ک شاعیریک به‌هو‌ی داهینانه‌کانییه‌وه، زوریک له‌ده‌رگا‌کان له‌به‌رده‌می دا ده‌کرینه‌وه و ده‌ستی به‌زوریک له‌ئومیده جوانه‌کانی را ده‌گات.. به‌لام، ته‌نیایی ده‌بیت به‌شیک له‌ژیانی و تا دواچرکه‌کانی هه‌ناسه‌دان لی جیانابیته‌وه. سارا له‌سالی ۱۹۱۳ دا واته، له‌ته‌مه‌نی بیست و نو سالی‌دا، عه‌شقی به‌دوورپانیک ده‌گات، له‌نیوان دووکه‌س ده‌بیت یه‌کینکیان هه‌لبژیرئ، له‌نیوان شاعیریک و بززمانیک.. سارا ئه‌وکاته به‌پینی بیرکردنه‌وه و عه‌ق‌لی خو‌ی، بززمانه‌که هه‌لدبژیرئ.. له‌سالی ۱۹۱۴ ژیانی هاوسه‌ریتی له‌گه‌لدا پیکده‌هینی.. به‌لام، له‌ژیانی هاوسه‌ریتییه‌که‌ی سه‌رکه‌وتوو نابیت.. ژیانیکی پر له‌کیشه و پر له‌ناخووشی به‌سه‌ر ده‌بات. له‌سالی ۱۹۲۹ واته دوا‌ی پانزه سال، جیا ده‌بیته‌وه و ده‌گه‌رپته‌وه نیو مالی ته‌نیایی.. ته‌نیا و ته‌نیا و ته‌نیا.. به‌مانایه‌ک ته‌نیایی لای سارا ته‌نها ته‌نیایی جه‌سته و نازاری جه‌سته‌یی نییه، ته‌نیاییه‌که‌ی ئه‌م ته‌نیاییه‌کی رۆحییه، خه‌م و برینه‌کانی قوول قوولن، له‌ناوه‌هن.. ئه‌م له‌نیو

قوولایى ته نیاییدا دهژی، تا ئه و ئاسته ی که سه که ی ناوه وه ی خوی ههست به ته نیایى دهکات.. ته نیایى ئه م شوږده بیته وه بو ناخودئاگایى.. به مانایه کی تر، ته نیایى ئه م ده بیته به شیک له ناخودئاگایى.. گوتمان شیعر نیشتیمان و مالی عه شق بوو بو سارا.. ئه م له م ماله یدا هه میسه ههستی به ته نیایى دهکرد.. سارا هه ر مندالیتی خوی له دهست نه دابوو، به لکو گه وره ترین و پر به هاترین شتی ژیانى له دهست دابوو، ئه ویش عه شق بوو..! سارا ۱۵ سال له گه ل که سیک ژیا به لام، ته نانه ت له م ژیانى هاوسه ریتیهش له نیو قوولترین قوولاییه کانی ته نیاییدا ده ژیا.. ته نیایى، په یوه ندی به کات و شوین و سنوور و نیشتیمان و مال نییه.. ته نیایى پوخی، په یوه ندی به حز و ئاره زوو هکان و به خه ونه کانه وه هه یه.. به مانایه کی تر، په یوه ندی به رو به رى ناخودئاگاییه وه هه یه.. سارا له ماله که ی عه شق که سیکى ته نیا و نامۆ بوو.. وه ک چۆن عه شق سینبه رى کرد بوو به سه ر سه رجه م شیعه رکانیدا، له نیو ئه م سینبه رهش ته نیایى رهنگیکى ديار و به رچاو بوو، په یکه رى شیعه رکانى ئه سمه رتر پيشان دها.. هه ولده دین له خواره وه ههست و بیرکرده وه و کاریگه ریه کانی ته نیایى ئه م شاعیره ناسکه مان، له نیو شیعه رکانى دا به چه ند نمونه یه ک پيشان بدهین.

سارا له به شیکى شیعرى (من ئه ستیره کان ده ناسم) دا ده لى...

به لام چاوه کانی تو تاریکن بو من
 وه ک ئه وه ی که هه میسه بانگم بکن
 من ئه وه نابینم که خو شمت بوئ
 یان هه ره یچ منت خو شنه ویستوه

من زور شت ده زانم
 به لام ساله کان دین و ره تده بن
 من پیویسته بمرم ئه وه نه زانم
 که ئه وشته ی ده میکه ده یزانم

چ ههستیکی ته نیایی کوشنده له م شیعردا ههیه.. ناخوشتترین شتیک، تو له گهله که سیک بژی و ههست بکهی ئەم کهسه توی خوشناویت، یان هه ر توی خوشنه ویستوو.. وه یه قین و دلنیاش بیت له م ههستهی خوت.. ئەوه یه خه م و ئازاری رۆحی و ته نیایی رۆحی. ئەو به پیویستی ده زانیت بمریت.. به لام، ئەوه نه بیستی یان ئەوه نه زانیت که که سیک نییه بیته هاو ده می ههست و سۆزه کانی و یان هاو ده می خه م و خهون و خولیاکانی و وه کو خوی خووشی بویت و له م ته نیاییه رۆحیه پزگاری بکات.. به لام واوه یلا بوخوی، ساله کان دین و رته دهن.. ته مه ن ده روا و ئەمیش له نیو ئەم خه یاله ئازار به خشانه تابلوی شیعره کانی رهنگ ده کات و وشه ی نیو شیعره کانی وه ک ره شه با به هاوار ده هینی.. چه ند به سۆن برینه گه رمه کانی دل..؟ چه ند تاریکن ئەشکه وته ره شه کانی ته نیایی..؟ ژیان به بی خو شه ویستی نه ک هه ر ته نیاییه کی ئەبه دییه به لکو، مردنکی هیواشه...!

له شیعری (فرین) یشدا ده لیت،،

کاتیک یه کیک له ئیمه ده روات لیگه ری با ئەویتر ون نه بیت

سارا چونکه هه میسه له گهله که وتن و دلشکانه کان گه وره بووه، چونکه له ته جرو به کانی ژیان و عه شق دا، شکست له دوای شکستی بینیه، چونکه که سیک هه لێژارد بوو که له بنه ره ته وه، سوار چاکی نیو خه ونه کانی خوی نه بوو بۆیه، له هه مووشتیک تر ساوه و گومانی له هه مووشتیک کردوو.. وه ک دوو هه لۆ.. له نیو گه رمه ی فرین و گه ران به نیو کۆلانه کانی هه ور، برۆننی ئەو بیر له چی ده کاته وه...؟ (کاتیک یه کیک له ئیمه ده روات با ئەویتر ون نه بیت..! چونکه له وه دلنیایه، ئەویتر هه ر خو یه تی...! وه دلنیاشه له وه ی هه ر چه ند له نیو هه وریشدا بفرن ئەمان تاسه ر به یه که وه نابن و ریگا کان بۆ درێژماوه ته ریب و پیکه وه نابن.. له نیو فرینیش دا ئەم له دا بران و بالشان ده ترسی.. له ونبوون و ژیا نی ته نیایی

خه‌ونه‌کانی دلی، یان ئومیده گه‌وره‌کانی، یان خه‌یاله جوانه‌کانی.. ئه‌وشته پیوست و گرنگانه‌ی که هه‌میشه بیرى لیده‌کردنه‌وه.. هه‌موو ئه‌و شتانه، له‌نیو ماله‌که‌ی عه‌شق ئومیدی بۆ ده‌خواستن.. به‌لام، هه‌موویان له‌گه‌ل بادا رۆیشتن، هیچیان له‌گه‌ل ئه‌م نه‌مانه‌وه.. ژیانیک به‌مجوره بۆ ئه‌و به‌هیچ شیوه‌یه‌ک جیگایه‌کی نییه له‌نیو ئومید و خه‌ونه‌کانی.. گه‌ران به‌دوای مردن و مانه‌وه له‌نیو مردن، بۆ ئه‌و گه‌لیک ئارامتر و دروشاوه و پرپایه‌ختره.. ئه‌و له‌گه‌ل ئه‌وشتانه ده‌ژیا و یاری به‌ئوته‌کانی ئه‌و خه‌وانانه ده‌کرد که ئیستاش له‌بیرکراون، وه‌ک بارانه‌کانی رابردوو.. بوون به‌به‌شیک له‌رابردوو.. مرۆف کاتیک ته‌نیا ده‌بیت یان له‌گه‌ل خه‌مه‌کانی ده‌ژیت، تروسکاییه‌کان کزتر و دوورتر ده‌که‌ونه‌وه، یان هه‌ر نابیندرین.. سارا سه‌رتاپای ژیانى به‌مشیوه‌یه ژیا، هه‌موو شیعه‌ره‌کانی له‌نیو ئه‌م خه‌یالانه هاتیونه بوون. دیاره شیعی تری له‌م بابته‌ی گه‌لیک زیترن به‌لام ئیمه هه‌ر بۆ رۆونکردنه‌وه ئه‌م چه‌ند نموونه‌یه‌مان باسکرد.

- گومان

سارا تیسده‌یل مرۆفیکی هه‌ست ناسک و شاعیریک بوو، به‌رده‌وام حیكایه‌تی عه‌شق و خه‌مه‌کانی خۆی ده‌نوسییه‌وه.. مالی عه‌شق بۆ ئه‌و پر بوو له‌ته‌نیایی و نائومیدی یان پر بوو له‌گومان.. هه‌ر وشه‌یه‌ک، هه‌ر هیمایه‌ک هه‌لگری چه‌نده‌ها گومان بوون. سه‌رچاوه‌ی گومانه‌کانیش هه‌م ترس بوون هه‌م نیگه‌رانی.. دیاره به‌پیتی لیکدانه‌وه‌ی (مارتن هایدگه‌ر) ترس و نیگه‌رانی چیاوازییه‌که‌یان له‌وه‌دا بوو، ترس سه‌رچاوه‌که‌ی دیار بوو، بۆ نموونه، کاتیک تۆ له‌ئاگر ده‌ترستی چونکه ده‌بینی شت ده‌سووتینی.. که‌چی، نیگه‌رانی جیايه/ سه‌رچاوه‌که‌ی دیارنیه، به‌لام، هه‌ستی پیده‌کری. تۆ سه‌فه‌ریک ده‌که‌یت، نیگه‌رانی ئه‌وه‌یت، نازانی ده‌گه‌یت یان نا..؟ که‌گه‌یشتی سه‌رکه‌وتوو ده‌بیت یان نا..؟ سارا گومانه‌کانی هه‌م ترس بوون چونکه

دەببىنى مرقۇئىك بۆتە شەرىكى ژيانى بەلام، وەك پىئويست ئەمى خۇش ناوئىت..! نىگەرانى ئەوەش بوو، نەيدەزانى ئايندەى بەرەو كوئ دەروات.. يان دواى ئەم عەشقە ژيانى چ ئاراستەيەك وەردەگرئ.. يان خوى چى بەسەر دئت..؟ چونكە ھەمىشە بىرکردنەوہ و خەيالئ مەترسىدار بە بىرى دا دەھاتن.. زۆر بىرى لە مەرگ و مردن دەكردەوہ.. ژيان ھىچ نرخىك و پىرۆزىيەكى نەمابوو بۆ ئەو. لە نىو شىعەرەكانى بۆ ترس و گومانەكان، دەتوانىن نمونەى زۆر بەھىننەوہ.. ئەوەتا لە شىعەرى (من ئەستىرەكان دەناسم) دەلئت..

من ئەوہ نابىنم كە خۇشمت بوئ
يان ھەر ھىچ منت خۇش نەويستوہ

لئردەدا گومانئىكى ئاشكرا دەببىندرى.. گومانى ئەوہ دەكات پەنگە ھەر ھىچ خۇشى نەويستبئ..!) لە بنەرەتئشدا ئەم گومانە لە ترسەوہ سەرچاوەى گرتوہ.. ترس لەوہى خوى داوہتە دەست عەشقىك كە ھىچ خۇشەويستى و لەزەتئىكى بۆ ئەم تيا نىہ.. لە ھەمانكاتئش نىگەرانبىيەكى گەرەش لەپشتى ئەم گومانەوہ ھەيە كە، نازانئت ئايندەى بەرەو گوئ دەروات.. چونكە ھەرەك باسمان كرد ئەم لەبەرەدم دوورپانئىك دا بوو.. يەكئىكانى رەت كىرەوئەوہ.. ئىستاش پەشىمانى دادى نادات.. تازە درەنگ وەختە..! يان لە شىعەرى (پۆژى مەى) دا دەلئت..

من چۆن لەوہ دلئابىم و
دووبارە ببىنمەوہ
دنيا لە پۆژى يەكەمى مەى
دواى باران بدەرەوشئتەوہ

دیاره ئەم شیعره ههستیکی قوول و مانایهکی ئیجگار قوولی ههیه.. ئیمه ناچینه نیو دوورنما و قوولایی بیرکردنه وهکانی، له شیعرهیدا تهنها مه به ستمان پیشاندانی لایهنی گومانه که یه تی.. چونکه به گومانه نازانیت ئەو دانیاییه له کوئی بینی که، دووباره ئەوه ببینیت، دنیا له رۆژی یه که می مهی دواى باران بدروشینته وه...! شیعریکی ئیجگار به رزه و پراوپره له شیعریهت. یان له شیعرى (لینگه رى تو بیت) ده لى..

کاتیک له سه رم راده کشییت

له دواهه مین رۆژدا

لینگه رى تو بیت...

جاری هه ره له سه ره تا وه ترسیکی گه وه ره له م شیعره دا هه یه.. دواهه مین رۆژ.. رۆژی جیا بو نه وه و دا برانیان له یه کتری پیشان ده دا.. ئەمرۆ یان سه بی، ده بیته دواهه مین رۆژ.. له هه مانکات، وینه ی گومانیکی گه وه ره ش ده کیشی. بۆیه دا وای لیده کات و پیی ده لیت (لینگه رى با تو بیت..!) چونکه که سه که ی به رامبه ری ته نها به جه سه ته له گه ل ئەو بو وه، ره نگه به رۆح و خه یال له شوینیکی تر، یان له لای که سیکی تر بوو بیته.. بۆیه گومانى لیده کات که خۆی بیته.. وه دا وای لیده کات ته نها بۆ یه کجار یان بۆ دواهه مین رۆژ و بۆ دواهه مین جار.. لینگه رى باخۆت بیت..! وه هه ره وها نیگه رانی ئەوه ش/ که دا وای ئەم دا بران و جیا بو نه وه یه، ئاخۆ ده بی ژیا نی به ره و چ مه رگه ساتیک بروت...؟ له چ روه به ریکی نا دیار خۆی ببینیته وه...؟ له پشتی ئەم گومانانه ش په شیمانیه کی گه وه ره یان هه سترکردن به تا وان ده بیندری.. چونکه خۆی ئەم چاره نووس و قه ده ره ی بۆخۆی هه لێژارد وه...! ئەمه خواست و ئاره زووی خۆی بوو.. به ئاره زووی خۆی شاعیریکی هه ست ناسکی ره تکرده وه و که سیکی بززمانی هه لێژارد...! چۆن هه ست به په شیمانی و تا وان نه کات...؟ ما لى عه شق بۆ ئەو ببوو به (مالى مردن و ته نیایی و گومان و ترس و نیگه رانی...!). خالیکی تر که پیویست ده کات له م

به شه‌دا باسی بکه‌ین ئه‌ویش، پرسیار کردنه...! سارا له نیو شیعره‌کانیدا پرسیار زۆر ده‌کات.. دیاره پرسیاریش بۆ ئه‌وه ده‌کریت که بۆ گه‌ران به‌دوای زانین و فی‌ربوون، بۆ ده‌ستکه‌وتنی وه‌لام.. به‌لام پرسیاره‌کانی سارا گومان‌ی گه‌وره‌ی له‌پشت بوون.. زۆر جارانی‌ش که مرو‌ف گومان‌ی له‌ شتیک هه‌بیت، پرسیار ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی وه‌لام‌ی زیاتری ده‌ست که‌وێت و بگاته ئاستی د‌ل‌ن‌یا بوون.. به‌لام، سارا هه‌رگیز به‌م ئاسته‌ی د‌ل‌ن‌یا بوون ناگات، تاسه‌ر له‌نیو گومانه‌کانی ده‌مینیت‌ه‌وه و بۆیه به‌رده‌وام پرسیاره‌کانی ده‌کات..؟ هه‌روه‌ک ده‌بینین له‌ شیعی (که‌متر له‌ هه‌ور بۆ باران) دا ده‌لی...

که‌متر له‌ هه‌ور بۆ باران
 که‌متر له‌ هه‌لم بۆ رووبار
 که‌متر له‌ گول بۆ ره‌شه‌با
 ئه‌ی من بۆ تو...؟
 یان له‌ شیعی (پ‌ی‌و‌ی‌سته‌ گو‌ی‌ی پ‌ی نه‌ده‌م) دا ده‌لی..

من پ‌ی‌و‌ی‌سته‌ ه‌ی‌من بم
 وه‌ک ئارام‌ی گه‌ل‌ای دره‌خته‌کان
 کاتیک باران شو‌ر‌ده‌بیت‌ه‌وه بۆ خه‌ره‌ندان
 پ‌ی‌و‌ی‌سته‌ من به‌ د‌لی خه‌مناکه‌وه بیده‌نگ بم
 ئه‌وکات تو ئه‌مه‌ ده‌زانی...؟

دیاره لێره‌دا باسی ئاکامه‌کانی دوای ئه‌م عه‌شقه‌ ده‌کات، باسی ئاینده‌یه‌ک ده‌کات که له‌ هۆش و بیرى خۆی نه‌خشه‌ی بۆ کیشاوه.. چونکه‌ ئه‌و له‌ ته‌مه‌نی عه‌شقی خۆی به‌ تاییه‌ت، له‌ ساله‌کانی پ‌ی‌ش لیک‌دا‌برانیان بۆ ساتیک‌ش ئه‌م ه‌ی‌منی و ئارامیه‌ی بۆ خۆوه نه‌بینی بوو.. ئه‌م ه‌ی‌منی و بیده‌نگیه‌ مه‌به‌ستی مردنه.. بۆیه پرسیارى لیده‌کات و ده‌لی، وه‌ک چۆن باران شو‌ر‌ده‌بیت‌ه‌وه بۆ خه‌ره‌ندا، ر‌و‌ژیک دادی منیش به‌ د‌لی خه‌مناکه‌وه بۆ نیو

مردن شوږ دهمه وه و له ويدا بو تاهه تايه بيدهنگ دهيم، ئايا تو ئه مه دهزاني..؟ چ پرسياړيكي گوماناوي و مه ترسيدياره..؟ يان له شيعري (شهوي بههار) سه رتاپاي ئه م شيعره ش باسي حيكايه تي عه شق دهكات و له ئاكامي نائوميديه كاني يان باشتهر بلين گومانه كاني به شيوه ي پرسياړ دهرده بري و زيتر له پرسياړيک دهكات.. بو نمونه دهلي (دواي عه شق من بو بگريم..؟/ من بو نا به خته وه رم...؟ من بو كي هه موو جواني خوم بسووتينم..؟ ئاخ جوانكيله كه ئايا به س نيه..؟ ئه مانه و چه ندين پرسياړيتر..!). له پشتي ئه م پرسياړانه وه گومان و ئامانجه كاني خوي پيشان ددات.. پرسياړه كان دهن به ميتافور و كود پيوستيان به ه لوهسته و تيرامان و وردبوونه وه هه يه.. كه شيعره كاني سارا دهخوينيه وه، گومانه كان هينده به توخي هه ست پيده كرين تا ئاستي نامويي، هه ست دهكاي ئه م مروقه نامويه به هه موو شتيك. زمانه شيعرييه كه ي پر دهبيت له ره شيني و به شيويه كه نامو تا ئاستي ئه وه ي چه دهكات دهرگاي ژيان له هه موو باريكه وه به روي خوي دابخات. هه روه كو له شيعره كان دهخوينيه وه، (دهيه ويت له ژيان رابكات.. به دواي مردن دا بگه ريت و بيدوزيته وه و له نيويدها بمينيته وه...!) ئه مه هه ستيكي قوولي ناموبوونه. ناموبونيش به شيوه گشتييه كه ي، بارودوخيكې بووني مروقه، چه مككي گشتييه و هه روه ها كيشيه كي به رفروانه، ره هنده كاني لايه نه كاني فه لسه فه و دهرووناسي و كومه لناسي و زورتيك لايه نيتر دهگريته وه.. زورتيك له فهيله سوفان و زانايان له سه ر نامويي قسه يان كردوه و شيكار و به دواگاهه رانيان بو كردوه، نامويي له (كانت) هوه ده ست پنده كات و تا دهگاته (فيخته) و (شوبنهاوهر) و (هگل) و (ماركس) و تا بوونخوازه كان به تاييه ت، (مارتن هايدگه ر) و (ژان پول سارته ر).. به شيويه كي گشتي هه موو پيناسه و راهي ناموييان كردوه به لام، ليره دا به جيا له قسه ي ئه م فهيله سوفانه چه زده كه م ته ركيز بكه مه سه ر قسه كاني (د محمه د كه مال) له پيشه كي (كتيبي نامو) دا كردويه تي و دهلي... (نامويي به مانا گشتييه كه ي بارودوخيكې به سه را سه پيندراوه له بووني مروقدا، كه مروق له بووني راسته قينه ي خوي دوور دهكاته وه و

دهیکات به بیگانه.. یان دهلیت، له م بارودوخه ی بووندا مروّف ده بیټ به که سیکي دیکه و خوی ون دهکات و ژیانیشی ده بیټ به لاسای کردنه وه...!..
 ئەم پیناسه یه ی (د. محمه د) مه عریفیانه مه به سته که ی ئیمه زیتر پوون دهکاته وه.. له تهک ئەمه ش، ئیمه ده مانه ویت قسه له په یوه ندی نیوان نامویی و شیعر بکه ین.. نامویی خوی چه مکیکي گشتییه و، فه لسه فه و زانست ئیشی زوریان له سه ر کردوه، هه روه ها نامویی له نیو شیعریش به شیوه یه کی بهرچاو ده بیندری.. واته نامویی له لای شاعیران دیارده یه کی فره باو و بهرچاوه، هه روهک له شوینی تر باسمان کردوه که وا، شیعر له سه ر مه عریفه ئیش دهکات بویه، له فه لسه فه نزیک ده بیته وه، ته نانه ت له زانستیش.. ئەوه تا زوریک له فه یله سوف و زانایان ئیشیان له سه ر شیعر کردوه. هه ر بۆ نمونه.. (سیگموند فرۆید) بۆ نووسینه وه ی زانسته دهروونییه کانی سوودی له دهقه کانی (شکسپیر) بینوه، (مارتن هایدگر) ئیشی له سه ر شیعره کانی (هۆلدهرلین) کردوه، هه روه ها (جولیا کریستینا) بۆ شیکردنه وه چه مکه کانی سیمۆلوژیا و بابه ته دهروونییه کان، ئیشی له سه ر شیعره کانی (مالارمی) کردوه و زۆرانیتر.. لیڤه وه دینیه وه سه ر سارا تیسده یل ده بینین ئەمیش له نیو مالی عه شق، گومانه کانی پراوپرن له نامویی، تا ئاستی ونبوون.. تا ئاستی ئەوه ی، نامۆ بیټ به و عه شقه ی که بۆ ماوه ی چه ندین سال له نیویدا ژیا.. یان به هوی ئەم عه شقه ی له ژیر زه بری که سیکي دیکه دا خوی ونکردوه بۆ ته که سیکي تر و ناتوانی نوینه رایه تی تواناکانی خوی بکات یان ناتوانیت خوی بیټ، وهک حه قیقه ته ی خوی بیر بکاته وه و بریار بدات و بژی، ئەمه ش له نیو شیعره کانی رهنگی داوه ته وه، ئەم بارودوخه بووه ته هوی ئەوه ی نامۆ بیټ به ژیان و دهو روبه ر، ته نانه ت نامۆش بیټ به خۆدی خوی.. چونکه ئەو به ئومیدی که سیکي تر و عه شقیکی تر بوو. یان باشتر بلین به ئومیدی ژیانیکی تر بوو. ئەو ژیانیه ی له نیو خه یال و خه ونه کانی نه خشه ی بۆ ده کیشا و وینای ده کرد، ئەوه نه بوو که ئەم ئیستا له نیویدا ده ژی.. عه شق نامۆی و بیگانه ی کردبوو به هه موو شتیک...! وایلیکرد بوو له نیو ئەم رووبه ری عه شقه یان له نیو ته واوی

پووبه‌ری ژیان نامۆ بیټ.. ئەم هه‌سته گوماناو‌یه‌ش سایه‌ی کردبوو به‌سه‌ر
زۆریک له‌ شیعره‌کانی.. بۆ نموونه له‌ شیعری (ماچ) دا، ده‌لی..

من به‌ ئومید بووم خۆشی ویستبام
ده‌می ماچ کردبام
به‌لام من وه‌ک بالنده‌یه‌کی بریندار وام
که نه‌توانی بگاته‌وه‌ باشوور

ئهو نائومی‌دییه‌ی له‌م شیعره‌دایه‌، له‌ زۆریک له‌ شیعره‌کانی تریش
ده‌بیندین.. ئەم وه‌ک بالنده‌یه‌کی بریندار وایه‌ ناتوانی بگاته‌وه‌ باشوور، جگه‌
له‌وه‌ی به‌ پۆح و جه‌سته و دل برینداره‌، شه‌که‌ت و هیلاک و ماندوو،
په‌نگه‌ ونیش بووبیټ، بۆیه‌ نه‌توانی بگاته‌وه‌ باشوور، سارا له‌ نیو مالی
عه‌شق و له‌ نیو نیشتمانی شیعری و له‌ نیو ته‌واوی ژیان ون بوو بیټ.. به‌و
مانایه‌ی نه‌یده‌زانی ئاراسته‌کانی ژیانیه‌ به‌ره‌و کوێ ده‌پۆن...! خۆی دابوو
ده‌ست قه‌ده‌ری مه‌رگ، یان به‌مانایه‌کی تر، پشتی له‌ ژیان و رووی له‌ مه‌رگ
کردبوو.. ئەمه‌ش جۆریک بوو له‌ یاخی بوون. یاخیبوونیش لوتکه‌ی نامۆ
بوونه‌ به‌ ژیان و ده‌ورو به‌ر.. ئەوه‌تا له‌ ئاکامی ئەم گومان و نامۆبوونه‌،
خه‌ونه‌کانی به‌تال ده‌بنه‌وه‌ یان دلداره‌که‌ی ده‌بیته‌ هۆی ئەوه‌ی له‌ خه‌ونه‌کانی
دووور بکه‌ویتته‌وه‌، هه‌روه‌ک له‌ شیعری (مالی خه‌ونه‌کان) دا باسی ده‌کات، که
ئمه‌ش کاره‌ساتیکی گه‌وره‌ و خه‌مناکه‌، مرۆقه‌کان له‌ خه‌ونه‌کانیان دوور
بکه‌ونه‌وه‌ یان خه‌ونه‌کانیان به‌تال ببه‌وه‌. ئەمه‌ش قوولایی نائومی‌دی و
ده‌ستبه‌ردار بوونه‌ له‌ ژیان.. یان بارودۆخیکی نامۆ و نه‌گونجوت به‌سه‌ردا
سه‌پیندراوه‌ ناتوانی به‌رگه‌ی بگریټ. یان نامۆ و بیگانه‌ ده‌بیټ به‌رامبه‌ری..
بۆیه‌ زۆریک له‌ مرۆقه‌کان له‌ بارودۆخی وادا، تووشی نائومی‌دی ده‌بن..
ساراش ئەم نائومی‌دییه‌ی له‌نیو زۆریک له‌ شیعره‌کانی ده‌رپری بوو.. بۆ
نموونه له‌ شیعری (ناشتنی عه‌شق) ده‌لیټ..

من ھاتووم عەشق بئىژم
لەژىر دارىك
لە دارستانىكى بەرىن و تارىك
تا كەس نەتوانى بىيىنى...!

ئەگەر دىقەت بەدەينى دەبىينى، ھىندە بە عەشقەكەى نامۆيە تا ئەوپەرى
نائومىدى.. دەيەويت عەشقەكەى بئىژىت، لە شوپىنىكى ھىندە تارىك، نە خۇى و
نە ھىچ كەسىكىتر نەتوانن بىيىنى...! يان لە شىعرى (دواى عەشق) دا دەلى..

ئىتر سىحرەكە بە تالبوويەوھ
ئىمەش بىنيمان وەك كەسانى تر
تو چىتر بۇ من موعجىزە نىت
ھەر وھامنىش بۇ تو...!

لەم شىعەردا كاتىك، دەگاتە ئەوپەرى نامۆيى، يان باشتەرە بلىين ئەوپەرى
نائومىدى ئىتر ھاوارىكى ياخىيانە دەكات و دەلىت/ ئىتر بەسە، ئەم
بارودۇخە نەگونجاوھى بەسەرىدا سەپىندراوھ و كە تىايدا ئەم نامۆيىيە
رەتدەكاتەوھ و دەلى.. ئىتر تەواو، سىحرى جوانىيەكان و خۇشىيەكانى ئەم
عەشقەمان بەتالبوونەوھ.. ئىمە وەك زۆرىك لە عاشقانى ترى وەك خۇمان
ئەم باتالبوونەوھىمان بە چاوەكانى خۇمان بىنى.. ئىتر تەواو، نە چىتر تو بۇ
من موعجىزەى نە منىش بۇ تو.. ئەمەش ديويكى ترى، لووتكەى نامۆيى و
نائومىد بوونە، بۇيە ژيانى بە خۇكوشتن كۆتايى ھات...!

جۆزەردانى ۲۹۱۴



شاعر و خۆكوشتن (سارا تيسدهيل به نموونه)

__ خۆكوشتن له شيوه گشتييه كه ي دا

خۆكوشتن كرداريكي ئازادانه ي مروّقه بو كوتايي هينان به ژيانى خۆي،
دياردهيه كه له گه ل ده ستپيكردى ژيان سه رى هه لداوه، له هه موو زه مه نه كان
و له هه موو شوينه كان ئاماده ي هه بووه. خۆكوشتن هۆكاره كه ي
كۆمه لايه تي بيت يان ده روونى، به رئه نجامى نائوميدييه كي گه وره يه،
نائوميدييه ك كه هيج جو ره په يوه ستبوونيكي ئه م كه سه به ژيان ناهيلايه وه.
به مانايه ك، ئه و كه سه ده ميكه ده رگاي ژيانى به رووى خۆي داخستوو و
له گه ل ئايكۆنه كانى مه رگ مامه له ده كات. يان گه يشتوته شوينيكي يان پنتيك
كه به برواي ئه و، له وي دا ژيان و مه رگ به يه ك گه يشتوون. له كلتوو ره
جياوازه كان بييركردنه وه ي جو راو جو ره هه يه له سه ر خۆكوشتن.. هه نديك به
تاوانى ده زانن، هه نديكيان به گونا هيكى گه وره. خۆكوشتنى واش هه يه،
هه رچه نده ئامانجيكى دياريكراوى له پشته به گونا ه و تاوانى نازانن به لكو،
به سه روهرى بو ي له قه له م ده دن. وه ك ئه وانه ي جيهاد ده كهن و خو يان
ده ته قيننه وه. يان ئه وانه ي له شه ردان وه هيج چاره يه كيان ناميني، به رله وه ي

بەكۆنە دەست دوژمنەكانيان بە دەستی خۆيان كۆتایی بە ژيانى خۆيان دەهینن و خۆيان دەكوژن.. هەندىك لە بىرمەند و فەيلەسوفەكان كردارى خۆكوشتن دەگەرپیننەوه بۆ ھۆكارى كۆمەلایەتى.. ھۆكارە كۆمەلایەتییەكانىش وەك (نەبوونی ئازادى، توندوتیژی لە رادەبەدەر، ھەژارى، بارى خیزانى، فشارەكانى ئایین، زۆرانىتر) بەمانایەك، مەروڤ كاتىك ئازاد نەبیت لە دیاریكردنى ژيان و ئایندە و خواستەكانى خۆى یان ئازادبوون لە گۆرپىنى ژيانى چەقبەستوى، ئىدى تووشى نائومىدییهكى گەورە دەبیت و ھەموو دەرگای ئومىدەكانى بە ڕوودا دادەخریت. لە پشتمى ئەمەوه تووشى چەندىن بارى دەروونى ناپىك دەبیت. ھەندىك لە بىرمەندەكانىش پىنانوایە ھۆكارەكان دەروونىن. یان ژيانى بە ئامىرپوونى ولاتە پىشكەوتوو پىشەسازىیەكان، لە پڕۆسەى بە مۆدىرنکردنى كۆمەلگەو بوونى گۆرانكارى خىرا لە كەلتور و بارى ژيانى تاكەكان، كە ھىچ جىگایەك بۆ شعور و ھەست و سۆزى مەروڤەكان ناهیلپیتەوه، مەروڤەكان لە ئاكامى نامۆى و تەنباى، یان ھەندىكجار بىكارى، دەگەنە ئاستىكى شىواوى بارى دەروونى و كوشتنى خەون و خەيالەكان لای تاك، كە (دوركەھىم) بە ئەم بارە كۆمەلایەتییە ناجىگىرە بە (دارمانى ئەخلاقى) ناو دەبات. كە بە ئىرادە و بە ئارەزووى دلى خۆيان پشت لە ژيان دەكەن و بەدواى مردندا دەگەرپین. لە ڕوى دەروونىیەو ھەش بۆ نمونە، (سىگمۇند فرۆید) پىنابوو، (ئەوكەسانەى خۆيان دەكوژن غەریزەى خۆشەوىستى و ژيانىيان لەلا سست بوو و غەریزەى مەرگدۆستىيان لەلا بەھىزە).. یان (ئەسكىرۆل) پىنابوو كە، خۆكوشتن بەرئەنجامى ئەو بارە دەروونىیە شىواو و ناجىگىرەى كە تاكەكان تووشى دەبن و گىرۆدەن بە دەستىیەوه كە دەبیتە ھوى داگىرکردنى ھەست و سۆز و بىرکردنەو ھەكانىيان. تەمەن و ڕەگەزىش ھۆكارىكى ترن بۆ خۆكوشتن بە تايبەت لە ولاتە پىشكەوتوو ھەكان بۆ نمونە لە ئەمەرىكا، خۆكوشتن نۆھەمىن ھۆكارى خۆكوشتنە لە ھەموو تەمەنەكاندا، سىھەمىن ھۆكارى خۆكوشتنە لە تەمەنى ١٤ بۆ ٢٥ سالییدا، یان ژنان بە رادەى سى بەرابەر خۆيان دەكوژن.. لەسەر ئاستى ھەموو دنیاش

خۆكوشتن دەيەمىن ھۆكارە بۇ مردن.. سالانە خۆكوشتن لە ۸۰۰ ھەزار تا ۹۰۰ ھەزار ھالەت دەيىت. خۆكوشتن ھۆكارەكەى دەروونى بىت يان كۆمەلايەتى يان ھەرچىيەك بىت گرینگ ئەو ھەيە كەسەكە خۆى برىار دەدات كە (خۆى كۆتايى بە ژيانى خۆى بەيىت..!)، خۆكوشتن پەيوەندى نىيە بە ئاستى وشىارى و مەعريفى كەسەكەوہ.. پەيوەندى نىيە بە بەھيزى و لاوازى كەسەكەوہ. لە ھەموو رشتە و لە ھەموو چىن و تويزەكان و لە ھەموو ئاستەكان، بۇ نمونە، نووسەر، شاعىر پۆماننوس، شانۆكار، بىرمەند، زانا، فەيلەسوف، سىياسەتمەدار..! لىكۆلنەوہكانىش پىشانى دەدەن ھۆكارەكان زىتر دەروونىن. بەلام ئەوہى تىببىنى كراوہ كە، شاعىرەكان لە ھەموو كەسەكانىتر زىتر باس لەخۆكوشتن دەكەن و خۆيان دەكوژن.. زۆر لە نەخۆشى دەروونى ھەن، كە بارى دەروونى مروۆقەكان نارىك دەكەن، مروۆقەكان بە ھۆيانەوہ گىرۆدە دەبن و ژيانىيان بە ئاقارىكى مەترسىداردا دەروات، پەشيوى و نارەحەتتەكى زۆريان بۇ دىنن، خەو و ئارامىيان لى تىكدەدەن، ھەندىك لەو نەخۆشىيە دەروونىيانەش (دلتەنگى، دلەپراوكى، خەمۆكى، شىزۆفرىنيا، فۆبىا، ھىستىريا، بايپۆلەر...) لە نىو ئەم نەخۆشىيانەش (خەمۆكى) زۆرتىن پووبەرى داگىركردوہ، واتە (خەمۆكى) يەكىكە لە ھۆكارە سەرەككىيەكانى خۆكوشتن.. بۆيە بە پىويستمان زانى ھەندىك باسى (خەمۆكى) بكەين. يان پەيوەندىيەكانى(خەمۆكى و شىعر) يان كۆد و ھىما دەروونىيەكانى ئەو شىعرانەى لە دەروونىكى خەمناك و بە رەنگەكانى ناؤمىدىيەوہ رەنگكراون، يان بە قەلەمى ئەو كەسانە نووسراون كە، بە قوللى لەگەل خەمۆكى پووبەروون و لەنىو ئەم پووبەرە دەروونىيە دا ژياون يان دەژىن، كەسانىكن بە واقعى ھەست بە تەنبايى و ناؤمىدىيەكى گەرە دەكەن، كەسانىكن بە ھەموو شىوہەيەك لە ژيان دوور كەوتوونەتەوہ و لە دەرەوہى ژيان دەژىن.

— شيعر و خەمۆكى

خەمۆكى نەخۆشسىيەكى دەروونىي يان حالەتتىكى دەروونىي مرۆفە، كە بە شىۋەيەكى بەربلاۋ بە ھەموو دنيادا بلاۋبۆتەۋە، رەنگە ھۆكارەكەى لە بارە گشتىيەكەيدا، (گەشەى زانست و ئامىرەكانى بەرھەمھېتان و تەكنەلۇژيا بېت يان، ئالۆزبوونى ھاۋكىشەكانى ژيانى مرۆف و كۆمەلگا، سەرقالبوونى كەسەكان و لاۋازى پەيوەندىيە كۆمەلايەتسىيەكان، نامۆبوونى مرۆفەكان و شىۋە ژيانى تاكگەرايى...) ئەم بارە ئاساسىيەى مرۆف لە دۆخى خەمۆكىدا، كار دەكاتە سەر ژيان و شىۋەى بىرکردنەۋە و بىراردان و جولانەۋە و تەۋاۋى چالاكىيەكانى، ۋەك خواردن و نووستن و زۆرىك لە چالاكىيە رۆحىيەكان و غەريزەيىيەكان.. كاردەكاتە سەر پەيوەندىيەكانى مرۆف لەگەل خودى خۆى و ئاستى تەۋەقوعەكانى بەرامبەر بە خۆى، روانىن لە جىگە و رېگە و تواناكانى خۆى، ھەروەھا كاردەكاتە سەر پەيوەندىيەكانى خۆى بە دەرەۋە.. فورمىكى نارېك بە بوون و ژيانى خۆى دەبەخشىت. ۋاى لىدەكات تا ئەۋپەرى بىئومىدى، بىئومىد بىت.. ژيان دەبىتە چالىكى رەش و ئەشكەۋتىكى تارىك، لە ھىچ لايەكەۋە ھىچ تروسكايىك نابىندىرى.. ھەموو شتەجۋانەكان بىيەھا دىنە بەرچاۋ بەمانايەك، ھىچ شتىك نامىنىت تا بۆى بژى. بە ئەندازەيەك لە ژيان دوور دەكەونەۋە كە تەۋاۋى تواناكان و ھەستەكانىيان سىست دەبن، ھەروەھا غەريزەى مانەۋەيان لاۋاز و كالدەبىتەۋە، كە بە شىۋەيەك مردن بە رېگاچارەۋ گەيشتن بە مەنزىلگەى ئارامى دەزانن، مردن دەبىتە ھۆكارىك بۆ رزگاربوون. خەمۆكى جىاۋازە لەگەل دلئەنگى. خەمۆكى نەخۆشسىيەكى دەروونى درىژخايەن و بەردەۋامە بەلام دلئەنگى حالەتتىكى رۆژانەيى يان كاتى و سروسىتىيە، ھەموو كەسىك دلئەنگ دەبىت، بەلام مەرج نىيە ھەمووكەسەكان خەمۆكىيان ھەبىت. يان لەۋانەيە كەسى خەمۆك دلئەنگ نەبىت، بەلام ئومىدى بە ژيان نامىنىت. خەمۆكى زۆر دەرھاۋىشتەى نىگەتىقى لىدەكەۋىتەۋە، ھەستكردن بە

ئىشونئازارىكى زۆر. دووركهوتنهوه و گوشهگىرى، ئوقره نه گرتن و زىتر دەستبردن بۇ توندوتىژى.. بەمانايەك، ستايلى ژيانى كەسى خەمۆك بە تەواوى گۆرپانى بەسەر دادىت. زۆربەى كەسانى خەمۆك بىر لە خۇكوشتن دەكەنەوه و بە كردارېش دەستى بۇ دەبەن. ئافره تان لە پياوان زىتر تووشى خەمۆكى دەبن. دەتوانىن بلىين بە رادەى سى بەرەبەر.. بۇ زىتر تىگەيشتن لە كارىگەرى خەمۆكى بەسەر دەروونى شاعىرەكان و رەنگدانەوهى ئەم كارىگەرىيانە لە نىو رەوبەرى دەقە شىعەرىيەكان وا پىويست دەكات، لەو دەقە شىعەرىيانە بروانىن كە سىمايەكى خۇمۆكىيان پىتوە ديارە، ئەو شاعىرانەى نا ئومىدىيەكى گەورە بە دەقەكانىيانەوه ديارە زىتر ئەوانەن، كە بەدەست خەمۆكىيەوه دەنالينن.. ئەم جۆرە دەقانە براوپرەن لە (تەنبايەك تا ئاستى شىتېبون، نا ئومىدىيەك تا ئاستى مردن) لەم جۆرە دەقانە، ژيان جگە لە زىندانىكى تارىك هېچ شتىكى تر نىيە.. ديارە هېچ كەسىك لە ژيانىدا بەردەوام دلخۆش و بەختەوەر نىيە بەلام، هەندىكەس پىيانوايە، (ئەوان هەرگىز بۇ تەنبا جارىك و تەنبا بۇ چركەيەكېش ناتوان ئاسوودە و بەختەوەر بن...!) ئەم جۆرە بىر كەردنەوهى، بىر كەردنەوهى كەسانىكەن كە تا سەر ئىسقان و زۆر بە قوولى غەرقى خەمۆكىن، لە نىو ئەم جۆرە دەقە شىعەرىيانە زمانى خەمۆكى قسە دەكات، كە برىتتېيە لە زمانى نا ئومىدى و زمانى قىزبوونەوه لە ژيان و زمانى تەنبايى و زمانى تارىكى و زمانى مەرگ.. ! زمانىك كە هېچ جۆرە دەربرىنىك و وەسفىكى پى نىيە بۇ خۇشىيەكان و بەختەوەر يىيەكان و جوانىيەكانى ژيان.

— شاعر و خوځوشتن

زورجاران به و شپوهيه باسی شاعر دهکريت که، (گهړانه به دواى شته جوانه‌کان، يان گهړانه به دواى حه‌قیقه‌تى جوانى، يان ئامانجى شاعر جوانکردنى ژيانه و...)، ئه‌گهر ئامانجى شاعر جوانکردنى ژيان بيت ؟ ئه‌ى بؤچى شاعيران له ههموو نووسه‌رانى تر زیتړ خوځيان دهکوژن ؟ ئايا بؤچى دهقه شعيرييه‌کان له هر دهقى ژانريکيتر زیتړ باس له ره‌شپينى و ته‌نيايى و نائوميدي، باس له مهرگ ده‌کن ؟ زوریک له م ته‌نيايى و ره‌شپينى و نائوميديانه‌ش به خوځوشتن کوټايان دیت...! خوځوشتن بؤ...؟ ئايا شاعر هوکاريکه بؤ به‌رهمه‌پينانى مهرگدوستى...؟ يان ئايا شاعيران هر له بڼه‌رته‌وه هه‌ستى ژيان دؤستيان سست و لاوازه...؟ بؤ گهړان به دواى وهلامى ئه‌م پرسيارانه وا پټويست دهکات، زیتړ له شاعر ورد بينه‌وه.. له و بڼه‌ما و پټکهاتانه‌ى که شاعر ئيشيان له‌سهر دهکات، بؤ نمونه زمان. وهک ده‌لین/ شاعر گه‌مه‌يه‌کى زمانه‌وانيه، يان کرده‌يه‌کى زمانه‌وانيه له نيو پروبه‌ريکى مه‌عرفيدا.. زمان له نيو دهقى شعيرى، به‌ر له‌وه‌ى به‌هايه‌کى ئيستاتيکى هه‌بيت، به‌هايه‌کى (مه‌عرفى و کومه‌لاتى) شى هه‌يه.. به‌هاي مه‌عرفى به‌و مانايه‌ى، که شاعر له نيو پروبه‌رى خيال واته (ئه‌نديشه) دیته بوون.. ئه‌نديشه‌ش به‌رهمى بيرکردنه‌ويه، واته مروځ کاتيک له نيو بيرکردنه‌وه‌کانى قوول ده‌بيت‌وه ئينجا ده‌گاته ئاستى پروبه‌رى ئه‌نديشه.. شاعر له‌نيو ئه‌م پروبه‌ره له‌دايک ده‌بيت، شاعر له‌ريگه‌ى زمانه‌وه له نيو ئه‌م پروبه‌ره گهړان و که‌شفه‌کانى خوځى دهکات. بؤيه شاعر په‌يوه‌سته به بيرکردنه‌وه واته شاعر له‌سهر مه‌عرفه ئيش دهکات، بؤيه زمان له نيو شعيردا به‌هايه‌کى مه‌عرفى له پشته.. له هه‌مانکاتيش، زمان هوکاريکه بؤ تيگه‌يشتن.. له‌پشت هر کوډ و ئايکون و هيمايه‌کى شعيرى، کومه‌ليک قسه‌کردن و ده‌لاله‌ت و مانا هه‌ن، له ريگاي ئه‌م قسه و مانا و شيکردنه‌وه و راځه و هيمايانه، ده‌توانين له دهقه‌کان نزيکبينه‌وه و له دهقه‌کان بگه‌ين، واته

به هۆی خویندنه وه و به دواداگه ران، ده توانین نزیکینه وه له ماناکان، تا ئه و ئاسته ی بتوانین پوو به ره نادیاره کان ببینین و بگهینه ئاستی تیگه یشتن.. که واته زمان له نیو دهقه شیعرییه کان به هایه کی کومه لایه تیشی هه یه، بۆیه ئه گهر زمان بربهره ی پشتی شاعر بیت یان ئه گهر شاعر کرده یه کی زمانه وان ییت، زمانیش له پال به های ئیستاتیکی و به های مه عریفی و کومه لاتیشی هه بچ، ئیدی به هاکانی (ئیستاتیکی و مه عریفی و کومه لاتی) به یه که وه، هاوته ریب ده بن له گه ل به هاکانی ژیان دۆستی.. که واته شاعر به هایه کی ژیان دۆستی هه یه.. شاعر کرده یه که ده توانی پوو به ری ژیان به رینتر بکات، چونکه ئامانجی شاعر دۆزینه وه ی جوانییه کانه. به لام، ئه وه ش راسته، شاعیران له هه موو نووسه رانیتز زیتز په نایان بۆ خۆکوشتن بردوووه.. ئه وه به مانای ئه وه نییه، شاعر هۆکاریکه بۆ مه رگدۆستی، یان شاعر ده رگا به رووی ژیان داده خات.. به لکو خۆکوشتنی شاعیران، به شیکه یه یوه ندی به باره ده روونییه کانی شاعیره کانه وه هه یه، وه ک (خه مۆکی) و هه ندیک له نه خۆشییه ده روونییه کانی تر.. یان په یوه ندی به نائومییدی و ته نیایی که سه کانه وه هه یه، که واده کات، ژیان له به رچاوییان به شیوه یه ک ناشیرین بیت و ئومید به مه رگ بخوازن.. یان/ باری نامۆیی که سه کان که، وا هه ست ده کهن، هیزیک ده یانجولینتی که خۆیان نین یان، به هه ر هۆکاریک بیت ناتوانن موماره سه ی خواست و ئاره زوو ده کانی خۆیان بکه ن، به مانایه کی تر، هه موو شتیکن به س خۆیان نین یان، به مانا هایدیگه رییه که ی بوونیکه ناره سه نن، بۆیه هه ست به ته نیایی و دابرا نی و نامۆیی ده کهن، به شیوه یه ک، هینده نائومید ده بن تا ئاستی ئه وه ی هیچ شتیکن به ژیانیان نابه سستیه وه.. بۆیه زۆریک له وه که سانه په نا بۆ خۆکوشتن ده بن.. هۆکاری ئه وه ش که له نیو نووسه ره کان شاعیران زیتز و له نیو شاعیرانیش ژنان زیتز خۆیان ده کوژن.. په نگه هۆکاره که ی ئه وه بیت، شاعیران زیاتر ئیش له سه ر خه یال ده کهن.. چونکه وه کو گوتمان، شاعر خۆی له نیو پوو به ری خه یال دیته بوون، هۆکاریکیتز، شاعر زیتز له نیو پوو به ری ناخودئاگایی ئیش ده کات، له م پوو به ره ش (غهریزه و هیوا و خۆزگه نووستوو ده کان) وه خه به ردین و

چالاک دهنه وه.. لای ئه وکسه سانهش حهقیقه تی غه ریزه کان و حهقیقه تی بوون له نیو پروبه ری ناخودئاگایه کانه، به بهراورد له گه ل باری خودئاگایی جیاوازییه کی زور و مه و دایه کی فراوان ههست پیده کهن.. بویه لای ئه وان، ژیا نی حهقیقی (ئه و ژیا نه یه که شایسته بیته به به ها کانی مرو ف) ئه و ژیا نه یه که ئه وان، له نیو خه ونه کان و له نیو باری نا خودئاگایی پیی ده گه ن. ئه م ژیا نه واقعییه به ژیا نیکی فه یک و ریا کاری و به تو ره هاتی ده بینن، تووشی نامویی و نائومی دییه کی گه وره دهن، ژیا نیش تا ئه و په ری بیته هایی، بیته ها ده بیته.. بویه رور به رور له ژیا ن دوور ده که ونه وه.

— سارا تیسدهیل و خو کوشتن

سارا تیسدهیل یه کی که له و شاعیره ههست ناسک و جوانی نهانی که شیعری ناسکی زور نووسیوه. سارا له نیو دهقه شیعرییه کانی، باسی باران و مانگ و پروبار و با و شهونم و شهوه کانی که نار ده ریا و باخچه و وه رزه کانی زور کردووه، هینده باسی جوانییه کانی سروشت و باسی ههسته گه رمه کانی عه شقی کردووه، تا ئه وهی ژیا ن به هه موو ناسکی و جوانییه کانی خو یه وه له نیو شیعره کانی ده بیندری، تابلویه کی ره نگینی له تیکه لاوکردنی (سروشت و عه شق) نه خشان دووه.. ئه مه دیویکی گه شاوه و پرشنگداری ژیا ن و روانی نه کانی (سارا تیسدهیل) ه. به لام، دیویکی تری ژیا نی ئه م شاعیره ههست ناسک و خه یال ته رو بون ره یحانه ییه، باسکرده له (نائومی دی و ته نیایی) تا ئاستی مه رگ و مردن، ئه م دیوهی ژیا نی تا بلئی ره ش و تاریکه...! ئه وهی سارا جیا ده کاته وه له زوریک، له و شاعیرانه ی که خویان کوشتووه ئه وه یه، له هیچ سه رچاوه یه ک باس له وه نا که ن یان سارا وه ک شاعیریکی ده روون نه خو ش نانا سینن، له هیچ جیگایه ک باس له سارا نا که ن که وا، به ده ست یه کی که له نه خو شیییه ده روونییه کانی وه ک (خه موکی یان شیزوفرینیا یان بایپوله ر یان مانیا..). نالاندوویه تی و به ده ستیییه وه هه راسان بووه. ئه وهی وای له سارا کردووه ده ست به ریته بو کو تایی هینان

به ژيانی خوئی و خوئی بکوژیت، ئەوه نه بووه که نه خویش بووه، به لکو
 که سئیکی نا ئومید بووه، ئەم نا ئومیدییه گه ورهیه و ئەم ره شبینییه
 ترسناکهی کاتیک لا دروست ده بیته که، له عه شق بی ئومید ده بیته، کاتیک
 عه شقه کهی کو تایی پیدیت و ده مریت...! به مانایه کیتتر، (واته " مردنی عه شق
 " و له سارا ده کات که کو تایی به ژیان خوئی بهینیت و خوئی بکوژیت، نه که
 نه خویشی ده روونی...!). چونکه ئەو هینده شاعیریکی عاشق بوو که، هه موو
 ژیان و بوونی خوئی به عه شق گریدا بوو. عه شق لای ئەو له سه رووی
 هه موو شتیکه وه بوو، ته نانهت ژیانیش.. کاتیک عه شق ده گاته ئاستی
 نا ئومیدی و مردن، ههچ شتی که به زیندوویی نامینیته وه و هه موو شته کان
 ده مرن، ههچ تروسکاییه که نامینی، ژیان ده بیته زیندانیکی گه وره و ههچی تر..
 ئاسووده و به خته وه ری و پیکه نین و خویشیه کان و جوانیه کان..
 به هایه کییان نامینی..! ژیان ده بیته شتیکی تو وره هات و ههچ و پووچ. عه شق
 بو سارا سه رچاوهی هه موو هیزیک بووه...! عه شق هیزی ئەوهی
 پییه خشیوه، که له ژیان نزیک بیته وه یان له نیو ژیان دا بمینیته وه. عه شق
 هیزی ئەوهی پییه خشیوه که، بتوانی رووبه رووی نا ئومیدییه کان و
 نا خویشیه کان ببیته وه. له هه مانکاتیش، نه مانی عه شق / مانای نه مانی ژیان و
 هه موو به ها جوانیه کان و خه ونه کان و ئومیده کان بووه. نه مانی عه شق /
 لای ئەو زور به سادهیی، مانای نه مانی هه موو شتیکی گه یاندووه...! (بوون به
 بی عه شق لای سارا، بوونیکی ناته واو و بوونیکی شیواو بووه، یان بوونیکی
 لاواز و شکستخواردوو و بییه ها بووه...!). سارا له ژیان واقعی خویدا،
 عه شقی مرو فیکی شاعیر ره تده کاته وه و عاشقی پیاویکی بز نسمان ده بیته..
 دواتر هاوسه رگیری له گه ل ده کات.. به و ئومیدهی که له ژیر ساباتی ئەو
 عه شقه تا ئەو په ری به خته وه ری، به خته وه ری، یان بو تا هه تابه عاشق
 بیته.. کاتیک له نیو ئەم عه شقه گه رمهیدا ده ژیا، خه یاله کانی ته رو شیعره کانی
 ناسکبوون، له گه ل هه موو جووله یه که سه مای ده کرد و گورانی ده گوت..
 تیکه ل به دیمه نه جوانه کان و په نگه جوانه کانی سروشت ده بوو. شیعره کانی

پېږبون له خوښه ويستی بۇ مروّف و ژيان، خهونه کانی پېږبون له خوزگه ی
جوان. له به شیکي شيعری (له زهت) دا ده لئى،

من کيويم، گورانی بۇ درهخته کان ده لئيم
له ئاسماندا گورانی بۇ ئه ستيړه کان ده لئيم
من خوښم ويست، خوښيان ويستم ئه و هى منه
له ئيستاو ه تا ئه وکاته ی دهمرم...

سارا ئوميدىکي گهره ی به ژيان و عه شق هه بوو.. زوربه ی شيعره کانی
له سره عه شق بوون، مه به ستى بوو له ريگه ی عه شقه وه ئه فسانه بخولقيني..
مه به ستى بوو، ئه و که سه ی خوښى ده ويټ بۇ تاهه تا عاشقى بيټ و سه ماى
بۇ بکات و گورانی بۇ بليټ.. مه به ستى بوو، شيتانه وهک عاشقىک گورانی
بۇ درهخته کان و ئه ستيړه کان و بالنده کان و بۇ رووبار و شه پوله کان بليټ..
سارا به هه مان گړى عه شقه وه، له نووسيني شيعره ناسکه کانی به رده وام
ده بيټ و له شيعری (پياوه کانی تر) دا ده لئى..

من کاتيک له گه ل پياوه کانی تر قسه ده که م
هه ميشه بير له تو ده که مه وه
وشه کانی تو شيرينترن له وشه کانی ئه وان
هه روه ها ناسکتريشن
يان ده لئى...

من کاتيک له پياوه کانی تر ده روانم
ئاره زوو ده که م روخسارى تو بينم له واندا

له م ورده شيعره دا، وينه ی عه شقىکمان بۇ په سم ده کات/ عه شقىکي
ديوانه یى، تا ئاستى ورينه و خه يال.. تا ئه و ئاسته ی هه موو پياوه کانی تر،

دهنگ و رهنگيان و له لای ئەم، ده بێته دهنگ و رهنگی دلداره که ی خوی، له گه ل هه ر پیاویک قسه بکات، وشه جوان و ناسکه کانی دلداره که ی خوی دێته بهر گوێ. له هه ر که سێک بپروانی، شیوه و روخساری دلداره که ی خوی تیا دا ده بینن.. چاوی ئەو جگه له که سێک که ئەویش دلداره که ی خویه تی، هه یچ که سێکی تر نابینن...! ئەم جوړه عه شقه

له ئاستیکی هه ینده بهرز دایه، که هه موو که س ناتوانن بگه نه ئەم ئاسته له خوشه ویستی.. ئەو که سانه ی که ده یانه ویت له ریگه ی عه شقه وه بگه نه ئاستی ئە به دییه ت.. یان له شیعیری (مالی خه ونه کان) دا ده لئ...

تو خه ونه به تاله کانمت برد
هه ر یه کیکت پرکردن له ناسکی و خانه دانی

عه شق لای سارا شتیک نه بوو ته نها له زه تی پێ ببه خشی، یان به هۆیه وه، چاوه کانی (سروشت و ژیان) جوانتر و ناسکتر بینن.. یان به هۆیه وه، زه رده خه نه بێته سه رسیمای و ئاسوده بچ.. عه شق لای ئەو هه ر ئە وه نده نه بوو، ئەو له ریگه ی عه شقه وه خه ونه کانی پر ده بوون له ئومید، له ناسکی، له خانه دانی.. واته، ئاستیکی بهرز بو روانین و بینینی خود. به مانایه کیتتر، به بچ عه شق خه ونه کانی به تال بوون.. سارا به چاوی عه شقه وه له هه موو شتیکي دهروانی، له ژیان، له بوون، له دهو روبه ر، له شیعر، له سروشت، له هه موو شتیک...! به لام، ئەم عه شقه که سه رچاوه ی هه موو شتیک بوو بوو شتیکی ته مه ن کورت بوو و بوو درێژماوه به رده وام نه بوو.. هه ر بوو ته مه نیکی کورت توانی، وه ک بالنده یه کی عاشق به نیو ئاسمان و ته مه سپیه کانی عه شق دا بفریت، گورانی بوو ئە ستیره کان و بوو ژیان بلیت.. سارا مرو فیکي خوشبه خت نه بوو، ئاسوده یی و به خته وه ری تا سه ر هاوده می نه بوون.. (ئیرنستی بز نسما ن) ئەو دلداره نه بوو، که کللی به هه شتی عه شقی پێ بیت و بوو تاهه تایه سارا دلخوش و ئاسوده بکات. هه ر زوو

ناکوکییه کان دهرکه وتن، عه شق په یوه نندییه که یان به باریکی نارپک و ناله بار شکایه وه، ژيانی هاوسه ریټیان کوټای پنهات و له یه کتری جیا بوونه وه.. سارا دهگاته ئاستی ئه و نائومیډییه ی که عه شقه که ی بنیژی.. شیعری (ناشتنی عه شق) دنووسی و دهلی..

من هاتووم عه شق بنیژم
له ژیر دارپک،
له دارستانیکی پانوپور و رهش و تاریک
تا که س نه توانیت بیینیت.....

به شیوه یه که له عه شقه که ی نائومیډ ده بیت، دهیه ویت (عه شقه که ی له شوینیکی هینده تاریک بنیژیټ، که هیچ که سیک نه توانیت بیینیت..). ئه وه ئه و نائومیډییه گوره یه، که له پشتییه وه ده توانین ئه وه بینین که و، ناشتنی عه شق لای سارا، ناشتنی ژیان یان ناشتنی خودی خوی دهگه یه نی. له پال ئه م ناشتنه دهیه ویت خوشی بنیژی.. په یامیکه و به هیمنی پیمان دهلی (ئیر ته و او کوټای به هموو شتیک هات...!). ئیر لیره به دوا، گلوره ی بهخت و ژیان ده که ویت لیریه وه.. بینین و روانینه کان دهگورین، رهنگ و به هاکان دهگورین، هیما و ماناکان دهگورین.. لیره به دوا، روانینه کان به ره و ئه وه دهر و نه که و، ژیان جگه له زیندانیکی تاریک هیچ شتیک تر و هیچ مانایه کی تری نییه...! خه ونه کانی به تال دهنه وه، مال که ی پر ده بیت له ههستی ته نیایی و نیگه رانی و ترس. چراکان دهکوژینه وه و خه یال و خه ونه کانی تاریک دادین. له شیعری (به لام بو من نا) به رو شنی وینه ی ئه م نائومیډییه مان بو ده کیشی و دهلی..

شه و هڪاني ٿه پڙيل هيشتا ڀهنگين
 سه رتاپاي دارهڪان به گول ڊاڀوشراون
 ٿارامي به خشپه و به ٿه سپايي ٻويان دهچي
 به لام ٻو من نا
 ٿارامي من له سينگي كه سيڪ خوي حه شارداوه
 ٿه شوينه ي كه من له وي نيم
 ٿه مشه و عه شق ٻولاي هه موو ٿه وانيتري دي
 به لام ٻو من نا

بيگومان، ٿارامي له سينگ و له نيو ناخي كه سيڪ بوو، كه ٿه ٿيستا
 يان (ڀهنگه هيچ ڪاتيڪ) له وي نه بوو بيت.. به ڊاڀران و له يه ڪتري
 جيا بوونه وه.. عه شق مرد و نيٿرا.. ٿيستا عه شق به ٿارامي و به ٿه سپايي ٻو
 هه موو شوينڪ دهروا و دهبيته ميواني هه موو كه سيڪ، به لام لاي ٿه و نا..
 ٿارامي له ده رگاي مالي هه موو كه سيڪ دها، به لام مالي ٿه و نا، زهرده خه نه
 له ڀوخساري هه موو كه سيڪ ده بيندري، به لام هي ٿه و نا.. ٿيتر، ٿيتره
 قوولاي تاريڪيه، ٿيان ده گه ڀيته وه ٻو پنتيڪي رهش، بوون سه رگه ردان و
 ونده بيت.. جوانيه ڪان به هايان ناميني. با له جووله ده ڪه وي، شه ڀوله ڪان
 ده وهستن، ٿيتر له هاوڪيشه يه ڪ، (ٿيان مردن به يه ڪ ده گهن و ڀهنگه ڪانيان
 تيڪه له به يه ڪري ده بن)، ٿيتر هه موو شته ڪان رهش ده بنه وه و نامينن.. له
 قوولاي ٿه تاريڪي و ڀه شبينييه وه، له شيعري (ليگه ڀي با له بيبرڪري) به
 هيمني و زور به ناسڪي ده لي...

ليگه ڀي با له بيبرڪري، وه ڪڇون گوله ڪان له بيبرڪراون
 با له بيبرڪري وه ڪ ٿه ٿاگرهي گوراني زيڙيني ده گوت
 ليگه ڀي با ٻو تاهه تا و ٻو هه ميشه له بيبرڪري
 ڪات هاوريه ڪي ميهره بانه و ٿيمه پير ده ڪا
 ٿه گهر هه رڪه سيڪ ڀرسياري ڪرد ڀي بلئ له بيبرڪراوه

وهک گول، وهک ئاگر، وهک بیدهنگی توپیک

که له نیو به فریکی له بیرکراوی زور بهر له ئیستا، له بیرکراوه

ئهوه خه مناکترین سنووری ئهوه نائومییدییه که پیی گهیشتووه، هه موو شتهکان له بیرده کرین و نامینن، گه رانه وه بو ئهوه شوینهی که هیچ شتیکی بوونی نه بییت، گولهکان، ئاگر، بهفر، خوئی... ئیتر له م زه مه نی له بیرچوونه وه و ره شبوونه وه، " بوون و عه شق " چ به هایه کییان ده مینئ...؟! لیردها ئه وه مان بیر دیته وه، نووسه ران و نیگار کیشانی (داداییه کان)، کاتیک له ژیر زرمه و گرمه گرمی بوومب و تانکی جهنگی یه که می جیهانی، ژیان هاواری لیهه ستابوو، مرؤق بوون که وتبووه ژیر پرسیاره وه.. له وه سه رده مانه (جهنگ) ژیانی ویران ده کرد، هه موو شته جوانه کان به های خویان له ده ست دا بوو، (شيعر و ئه دهب و هونه ر) هیچ مانایه کییان نه ما بوو، ئه مانیش به م هه سته وه له هه موو شتیکییان ده روانی و میزییان به هه موو شتیکی دا ده کرد، له ئاوده سته کان پیشانگایان ده کرده وه.. له ویدا، جهنگ ژیانی ویران کردبوو و هه موو شتیکی بیبه ها کرد بوو، لای ساراش عه شق، به مانایه ک/ سارا به که وتن و ناشتنی عه شق، به م ویرانه یه گه یشتبوو، ژیان ببوو به شتیکی تووره هات و بیمانا و شتیکی پووچ.. هه ر لیروه وه چه مکی (پووچگه را.. نه هیلیم) مانا په یدا ده کات..! سارا تیسده ل زور راستگویانه ژیانی خوئی ده نووسییه وه، به شیوه یه ک، له نیو دهقه شیعرییه کانیدا خوئی پروت کردوته وه، دهقه شیعرییه کانی کتومت وهک ژیانی خوئی بوون، وهک ئومید و خه ونه کان و وهک نائومییدییه کانی خوئی بوون، له به رگیکی ئه ده بی و ئیستاتیکی دا..! به قوولی له ئاستیکی فراوان خوئی ره سم ده کرد. هۆکاره کانی ئه م نائومییدییه ش، به شکست گه یشتنی عه شقه که ی بوو.. به لام، لیردها پرسیاریک دیته پیشه وه ئه ویش، خو زور که سانی تر، له عه شق و په یوه ندییه عاتقییه کانییان شکستییان هینا بوو، که چی وهک سارا به م ئاسته ی مردن و نائومیدی نه گه یشتبوون، به بروای من هۆکاره کان ئه مانه ن.

یه کهم/ له بهر ئیرنستی بزنسمان عه شقی که سایه تییبه کی شاعیر و ههست ناسکی وهک (راشیل لیندسهی) رهدده کاته وه، دواى ئه وهش هه زوو له گه ل ئیرنست شکست دههینى، ئیدی ههست دهکات هه له یه کی یه کجار گه وره ی کردوو، به مانایه ک، ئه و به و هه موو ناسکییه ی خۆیه وه له نئوان دوو هه لئزارده (یه کیکیان شاعیریکى پراوپر له ههستی جوانی و مرۆیی، ئه ویترییان که سایه تییبه کی بزنسمان و سه رمایه دار). ئه میش زور ئازادانه و به ئاکامی دلّی خۆی، دووهمین هه لده بژیرى...! که به هۆیه وه به م چاره نووسه و به م ئاکامه دهگات، که به شیوه یه ک په شیمانیش دادی نادات و ئیدی (درهنگ وهخته...!)، دواى شکستهینانى خۆی له عه شق و ژيانى هاسه ریتی به تاییه ت دواى ئه وه ی که راشیل خۆی ده کوژیت و کو تایی به ژيانى خۆی دههینیت...! بۆیه پینوایه هه له یه کی هینده گه وره ی کردوو که پئی ده لئین (هه له ی ته مهن)، رهنگه له پشتی ئه م هه له ی ته مهنه هینده خۆی به تاوانبار و گونا هبار بزانی که، جگه له مه رگ هه یچ شتیک نه توانی برین و ئازار و نیگه رانییه کانی ئارام بکه نه وه، بۆیه به و نائومیدییه گه وره یه دهگات...!

دووهم/ هۆکاریکى تر، دواى ماوه یه کی که م بۆی دهرده که ویت که، ئیرنستی بزنسمان که سیکى راستگو نییه و ئه وکه سه نییه، که وا ئه و له خه یالی خۆی ئومیدی بۆ دهخواست و له شیعره کانیدا وینه ی ره سم ده کرد، که سیک بوو له روانگه ی به رژه وهندی مادیه وه، له عه شق و هه موو شته کانی ده پروانى، خۆی به خاوه نی هه موو شتیک و هه موو که سیک ده زانی. ئه مهش بۆ سارا نامۆ و جیگای نیگه رانیی بوو، ههستی به وه ده کرد له خسته براوه.. چونکه سارا خۆی پارچه یه ک بوو له عه شق، رۆحی خۆی به به تالی به دلداره که ی ده به خشی تا پری بکات له عه شق، به هه مانشیوه خه ونه کانیشی...! سارا شاعیریک بوو به (شاعیری عه شق) ناسرابوو، له سه ر کتیبی (گورانی عه شق) خه لاتى پینیه خسرابوو.. ئیستاش دهرگیری ئه م واقیعه تاله بووه، هه ر له به ره ئه مه، له ژيانى هاوسه ریتی له گه ل (ئیرنستی بزنسمان) به خته وه ر نابیت و ناکوکی و کیشه ی زوریان ده بیت، که له سالی ۱۹۲۹

دوای پانزه سال به یه که وه بوون له یه کتری جیا دهنه وه.. سارا له شیعی (من هی تو نیم) به ئاشکرا باس له م ناکوکی و کیشانه دهکات.. زور به روونی به دلداره که ی دهلی.. (من هی تو نیم و له نیو تودا ون نه بووم..! یان دهلی/ تو منت خوش ویست، بویه منیش توم دوزییه وه.) سارا لیزه به وشیاریییه وه قسه دهکات.. دهیه وی ریز له بوون و نازادییه کانی بگیری و وهک کالایهک مامه له ی له گه ل نه کریت...! نایه ویته بیته مولکی هیچ که سیک.. له گه ل دلداره که ی شتیک له نیوانییان دا هیه هیه ئه ویش عه شق ه، به هوی عه شقه وه ئه می دوزیوه ته وه.. نهک به هوی سه روهت و سامان و هیچ شتیکی تر. ئیستاش نایه ویته خوی له نیو ئه ودا ونبکات و بیته به مولکی ئه و، نایه ویته وهک دیل بژیت و له چوارچیوه ی عه شق و ژیان، نازادییه کانی خوی له دهست بدات، چونکه دلداره که ی که سیکه، ناتوانی له نیو ئه م جیهانه به رینه ی عه شق بمینیته وه، تا به یه که وه ریگا دووره کانی عه شق بېرن...! ئیتر لیزه وه کیشه و ناکوکییه کان دهست پیده که ن. له کوتاییدا به ناچاری و بیویستی خوی به وه دهگات و هاواه دهکات و دهلی.. (ئیتتر به سه...!)

ههروهک له شیعی (دوای عه شق) دا دهلی..

ئیتتر سیحره که به تالبوویه وه
 ئیمه ش بینیمان وهک که سانی دی
 تو چیتتر بو من موعجیزه نیت
 ههروهها منیش بو تو...

ههروهکو دهرده که ویته له سه رهتا، تا ئاستی موعجیزه باوه ری به عه شقه که ی و دلداره که ی هه بوو.. ئاوها به قولی چیرۆکی عه شقه که یان دهستی کرد و ئومیدی ئه وه ی دهخواست، تاسه ر هه روا له نیو ئه م خه ونه یان ئه فسانه بخولقینن، به و مه به سته ی، له ریگی عه شقه که یان به وپه ری سه روه ری و شکومه ندی بگهن، له ژیر ساباتی عه شق بو تاهه تایه بحه سینه وه و ئاسووده و به خته وه ر بن.. به لام، هه ر زوو به پنجه وانه ی ئه م

خەون و خەيالە خوشانەى، ديويكى تر و شتيكى جيا لەو دەبينت، بۆيە دەلى، ئىتر تەواو سىحرەكە بەتالېوويەو، چىتر نە تو بۆ من موعجيزەى، نەمنىش بۆ تو...! دواى ئەم نائومىدىيە گەورەيە ھەست بە تەنيايەكى كوشندە دەكات، ژيانى دەبىتە پارچەيەك لە ئازار و موعانات.. ئەم ھەست و خەيالە رەشبينيانەى لە شىعرەكانى (تەنيايى) و(ئازار) دا بە قولى دەربريوى. بە برواى من كەسانى نزيك لە سارا بەھوى شىعرەكانى (ناشتنى عەشق) و (من ھۆ تو نيم) و (ليگەرئى با لەبىركرئى) و زورريك لە شىعرەكانىترى، دەبووايە لەبارى دەررونى سارا تيگەيشتبان و خويندەنەوہيەكى جديان بوى كردبا.. لەم نائومىدىيە گەورەيەى ھەلويستەى جديان بكردايە، دركيان بەوہ كردبا كەوا، ژيانى سارا بە چ ئاقاريكى مەترسيدار دەروات..؟! ھەروەكو لەسەرەتا باسمردووہ، لە ھەموو ئەو نووسىنانەى لە ژياننامەى ساراىان نووسيوہتەوہ لە ھىچ شوينتيك باس لەوہ ناكەن كەوا سارا كيشەيەكى دەررونى ھەبوو بيت.. بۆ نمونە نووسەرەكانىتر وەك (ئەدگار ئالان پۆ) (Bipolar Depression) واتە نەخۆشى خەمۆكى جۆرى بايپۆلەرى ھەبووہ.. يان خانمە شاعىرى ئەمريكى (ئان سيكستون) ئەويش (manic Depression) خەمۆكى لە جۆرى مانياى ھەبووہ. يان شاعىر و روماننووسى ئەمريكى (جاك كىرۆك) كە (Schizophrenia and Depression) واتە، نەخۆشى (شيزوفرينيا و خەمۆكى) ھەبووہ. ھەروہا (فیرگینيا وۆلف و سلفيا پاٹ و ئيرنست ھەمەنگواى و ديلان توماس و ئيمىلى ديكنسون و قلادىمىر مايكوفسكى و سىرگىنى ياسنين و زور نووسەریتر...! سارا تيسدەيل دواى ئەوہى دەگاتە ئەوپەرى نائومىدى و تا ئاستى مەرگ ھەست بە تەنيايى دەكات، ئازار و خەمەكانى دەگەنە ئاستىك كە ھىچ تروسكاييەك نابىنى، (جگە لە مەرگ ژيان ھىچ مانايەكى نامىنى..!) ئىتر لىرە بەدوا، جگە لە نائومىدى و تەنيايى و نيگەرانييەكانى، باسى مەرگ و مردنىش زور دەكات.. ھەرچەندە بە پيچەوانەى ھەندىك لە نووسەران و شاعىران كەمتر باس لە (خۆكوشتن.. Suicide) دەكەن. بۆ نمونە (ئان سيكستون، وەك شاعىرىكى ياخى لە زورريك شىعرەكانى باس لە خۆكوشتن

دهکات...!) به لّام سارا، زیتّر باسی له مهرگ دهکرد. دواى ناشتنى عه شق و مردنى عه شق، ژيانى ئەو به رهنگه کانى مردن خوئى دهنه خشاندى يان جلى مردننيان دهکرده بهر، له زوریک له شيعره کانى وهک (ئيتّر ناگوړئ... پيوسته گوئى پينه دەم.. خه ونه کانى دلّم.. مردن و عه شق.. دواى مردن و...) له م شيعرانه و له زور شيعريتريش، بابته تى مردنى و پروژاندووه و باسى کردووه.. به پيئى ليکدانه وهيه کى دهر وونناسى، ئەوکه سانهى يان ئەو نووسه رانهى زور باسى مردن و خو کوشتن دهکهن، وای ده بينن که وای، بيروکهى خو کوشتن و کو تاييه تان به ژيانى خو يان پيشوخته له بيرکردنه وه و خه يالاندا ههيه يان پلاننيان بو دارشتووه. به برواى من، ئەگه ر خو يندنه وهيه کى دهر وونى بو شيعره کانى سارا کرابا، له وه دهگه يشتن که وای به فيعلى ژيانى ئەم مروقه له ليوارى مهرگ قه رارى گرتووه، به دواى دهر فه تيکى گونجاو يان کاتيکى گونجاو دا دهگه رئ، يان ئەم مروقه ده ميکه ژيانى جي هيشتووه و له نيو مالى مردن دا ده ژئ. زوریک له شيعره کانى سارا سيگنالى مه ترسي دارن و کو مه ليک ئالوزى و ره هندی دهر ووننيان له پشت بووه. سارا تيسده يک دواى ئەوهى له عه شقه کهى شکست ده هينئ و له و مروقهى که سوارچاکى خه ونه کانيتى بيئوميد ده بيت و ليئ جيا ده بيته وه، ئيتّر شتيک ناميني بوئ بژئ.. ژيانى به ره و ترس و نيگه رانى و فو بيابى ده روات، له شيعرى (ترس) به روونى باسى وه زعى خويمان بو ده کات. شه وانان له نيو چ ئەتمؤسفيريکى ترسناک و سارد و سر و تاريک و خه مناک دا ده ژئ.. جهسته ته زيو، بئ خه و، خه مناک، بيرکردنه وه له مردن.. نارپکى لي دانى دلئ، ده ميک خيرا ده ميک هيو اش، دلته نگيه ک تا ئاستى ئەوهى که نه توانى به ئاسانى هه ناسه بدات.. ئەم شيعره ئەوه مان پي ده لئ که سارا (ئه نزايه تى Anxiety) واته (دلّه راوکئ) ي هه بووه.. ئەم باره دهر وونيهى به تاييه ت له شه ودا، ئەمانه هه مووى نيشانه کانى دلّه راوکئ.. که ئەمه ش نه خو شيه کى دهر وونيه و ئەوکه سانهى تووشى دهن له گه ل ترس و نيگه رانيه کى بيوتنه دا ده ژين. ئەم باره دهر وونيه اش پيوستتيان به

چاره سهره. هه ربۆیه حه بی خه و رهنگه حه بی ههمنکه ره وه ی دهروونیشی
به کار ههتابی. یان له به شیکه شیعری (ته نیایی) دا دهلی.

له جیاتی عه شق من ته نیام
له جیاتی هه موو ئه وشتانه ی وه ریان ده گرم یان ده یانبه خشم
له جیاتی هه موو ناسکییه کانی تو
هه ندی کجار من دلخۆش نیم به وه ی که ده ژیم
من ته نیام له گه ل ئه وه ی

له بلندترین لوتکه ی دنیا یه کی ویرانی رهنگ خۆله میشی وه ستاوم...
ئه مهش په یامیکه تره که به روونی پیمان دهلی که وا چ ئازاریک به دهست
ته نیایی و نائومیدییه کانی ده بین یان له چ باریکی دهروونی و چ فشاریکی
رۆحی له سهره!! تا ئه ندازه ی ئه وه ی، هه یچ دلخۆش نه بیته به وه ی که ده ژی
یان ئومید به مردن بخوازی، چ خه یالکی تاریک و ترسناک له نیو میشکییا
دیته و ده چی...؟! گیرۆده ی چ موعانات و ئازاریکه...؟! بو دوورکه و تنه وه له م
ترسه فۆبیا یانه، له م نیگه رانی و له م باره دهروونیه تاریکییه ی شه وانیه
خۆی، بیر له مه رگی خۆی ده کاته وه و بریار ده دات کوتایی به بوونی خۆی
بهینیت، له ته مه نی ۴۸ سالیدا، له ۲۹ ی به فرانباری سالی ۱۹۳۳ له شاری
نیورک، ئیتر دهست له ژیان به رده دات و په نا بو مردن ده بات.. له ریگه ی
زیاد له پیویست به کارهینانی حه بی خه و کوتایی به ژیانی خۆی ده هینیت و
مالئاوایی له ژیان ده کات، له ئامیزی خه ویکی قوول راده کشی و بو تاهه تایه
خه به ری نابیته وه.

ناوه راستی نۆفه مبه ری ۲۰۱۵



(هه‌ئێزاردەیه‌ک له شیعەرەکانی سارا
تیسده یل)

(شهو)

مانگ بۆ گولە زەردەکان دەچەمیتەوه
ئاسمانیش هیشتا هەر شینە
مانگ بۆ ئاسمان دروست بووه که بیگریته خۆی
منیش بۆ تۆ
مانگ گولیکە به بی هەلم
ئاسمانیش دەبریسکیتەوه
ئەبەدیەت بۆ ئەوان دروست بووه
شەویش بۆ ئیمه

(ناشتنى عەشق)

من ھاتووم عەشق بىنىژم
لەژيەر دارىك
لە دارستانىكى رەش و تاريك
تا كەس نەتوانىت بىيىنىت
من دەبوايە نە خۆل لەلای سەرى و
نە بەردىش لەلای پىيەكانى دابنىم
من زۆر حەزم لە نىو دەمى بوو
شىرىنيەكى تال بوو
وا باشتەرە من چىتر نەچمە سەر گۆرەكەى
بۇ سەر تابووتىكى سارد و سىر
من پىويستە ھىندەى دەستەكانم دەيانگرى
خۆشى و شادى كۆكەمەوہ

(با)

با بۇ نىو رۆحمەوہ ھەلدەكا
بەدرىژايى شەو گويم لىبوو دەگرىا
لە باكوردى ئارامى بۇ من نىە
جگە لەوہى لەگەل تۆ دام
با ھۆشدارىم پىدەبەخشى
كە لە نىو رۆحى روتەمەوہ ھەلدەكا
لە باكوردى ئارامى بۇ من نىە
جگە لەوہى لەگەل تۆدام

(ساله كان)

له شه ودا چاو داده خه م و ده بينم
كاروانتيكي نامو به لامدا تيده پهرئ
ئو سالانه ي بهر له وه ي پوخسارييان بينم
رؤيشتن له گهل دلته نغيه كي سووكه له دا
ساله كان تئيه پرين هه ستيار و شه رمن بوون
وهك يه كي تك هه ولبدات بو سه ما
نيوه كوئر و چاو به فرميسكه وه

ساله كان رؤيشتن هه رگيز نه يانده زاني
كه هه ر يه كيكيان له توم زياتر نزيك ده كه نه وه

ريگاكانيش ته سك و پچرپچر بوون
ئيستا ريگام نيشان بده به ره و دلته
ئاخ , ساله كان هه ستيار و شه رمن بوون
ئاخ ساله كان ته نيا بوون
هه وليان ده دا گوراني بلين به ده نغيكي
غهرق بوو له فرميسك

(ماچ)

من به ئومید بووم
ئەو خۆشی ویستبام
دەمی ماچ کردبام
بەلام من وەک بالئەدیەکی بریندار وام
کە نەتوانی بگاتەو بە باشوور
هەر چەندە من دەزانم خۆشم دەوی
بەلام کە لە شەو دا دلم تەنگە
ماچەکە ی ئەو هیندە سەراسیمە نەبوو
وەک ئەو خەوانانە ی کە من هەمبوون

(دلم پره)

دلم پره بە چەند گۆرانیه ک
وەک ئەو میوه پیگە بیوانە ی لە دار بەردەبنەو
بەلام من هەرگیز ناتوانم بە کێکیانت پیبەم
گۆرانیه کانم هی خۆم نین
ئێستا ئیوارە یه و دەمی زەردەپه پره
په پوهله کانیش دین و دەرۆن
لەو کاتژمێرە خۆلە میثیبیه ی کە میوه کان هەلەدەورن
بە کێکیان بەرە و کە سیش نایزانی ... !

(كەمتر لە ھەور بۆ باران)

كەمتر لە ھەور بۆ باران
كەمتر لە ھەلم بۆ پووبار
كەمتر لە گول بۆ رەشەبا
ئەي من بۆ تو
زیتەر لە ئەستێرەكان بۆ شەو
زیتەر لە باران بۆ درەخت
زیتەر لە بەھەشت بۆ زەوی
تۆش ھەموو شتیکی بۆ من

(لینگه رى با تو بيت)

لینگه رى با تو بيت
له دواهمین رۆژم
کاتیک له سهرم راده کشی
لینگه رى با تو بی
که پیلووی چاوه کانم داده خه ی
به لى بۆ تا هه تايه
بلى (شه وشاد)
که هه موو ساله کان تو وات ده گوت
له گه ل پیره روانینیک و
له گه ل پیره بیده نگیه ک و
به بی دلۆپه فرمیسکی کیش
رۆژیک دیت له م بیده نگیه تی بگیه ی
که هه میسه ئه وه ش ده زانی
من هیندهم خوشویستی
که هیچ که سینکم
هینده ی تو خوشنه ویست...!

(شەونم)

من خەون بەوہ دەبینم
ئەو ھی من بیت
من خەون بەوہ دەبینم
ئەم خەونەم راستی بیت
دەتوانم ھەموو دنیاکە ی بپارێزم
وہ کچۆن گە لاو گولەکان
شەونم دەگرنە باوہش

ھۆ خونچە سوورەکە
ھۆ دلە بچکۆلانەکە
ئاگادار بە
پێویست بەوہ ناکات
ئومیدی ئەوہ بخوازی
سەدان گول بگرییە باوہش

(گۆرانی شهو له نه مالفی)

له بههشتی ئهستیرانم پرسى
من چى ببهخشم به خوشهويستهكه م
به بیدهنگى وهلامى دامه وه
سهرووى بیدهنگى

له تاریكى ڤووبارم پرسى
له قوولاییهى كه راوچییهكان بوى دهچن
به بیدهنگى وهلامى دامه وه
خوارهوى بیدهنگى

ئاخ دهمتوانى گریانى پیبهبهخشم
یان گۆرانى
بهلام ئه وه به دريژایی ژيانم
بیدهنگى پیبهبهخشم...!

(پښوېسته گوڼی پښه دهم)

کاتیک که مردم
ئینجا نیسان ی دره وشاوه
له بهر باران و به قژی ته ره وه
به دلیکی شکاوه وه له سهرم راده کشی
منیش پښوېسته گوڼی پښه دهم

من پښوېسته هیمن بم
وهک ئارامی دره خته کان
کاتیک باران شوړده بیته وه بو خه رهندان
پښوېسته من به دلی خه مناکمه وه بیده نگ بم
تو ئه مه ده زانی...؟

(من ئەستېرەكان دەناسم)

من ئەستېرەكان دەناسم
به ناوييانه وه
ئەلده باران، ئەلچەير
ئەو رېگايەش
كه به پەيزەيه كي شينه وه
دەچیتە به هەشت
من نهینی پياوه كان دەزانم
به سهيرکردنی چاوه كانییان
له ویدا خەيالی خۆله میشی و
خەيالی نامۆ
كه هەم دلته نگم دهكەن هەم ئارام
به لام چاوه كانی تو تاریكن بو من
وهك ئەوهی كه هەمیشه بانگم بكن

من ئەوه نابینم كه خۆشمت بوئ
یان هەر هیچ منت خۆشنه ویستوه
من زۆر شت دەزانم
به لام ساله كان دین و رهتده بن
من پیویسته بمرم ئەوه نه زانم
كه ئەوشتهی ده میكه دهیزانم

(روانين)

ستريفون له بهار ماچى كردم
رؤبين یش له پايز
به لام کولن تهنها سهيرى دهکردم
که هه رگيز ماچى نه کردم

ماچى ستريفون
له هه زهليه ت دا ونبوو
هه رؤبينيش له يارى
به لام ماچى نيو چاوهکانى کولن
راويان دهکردم به رۆژ و شهو

(فرین)

ئیمه دوو هه‌لۆین
به‌یه‌که‌وه ده‌فرین
له‌ژیر به‌هه‌شته‌کانه‌وه
به‌سه‌ر چیا‌کانه‌وه
به‌نیو با‌دا بلا‌وده‌بینه‌وه
پووناکی هه‌تاو گوئی لی‌مان ده‌بی
به‌فری ناوه‌خته‌ش ده‌مانشیوینی
هه‌ور به‌ دوامانه‌وه لوول ده‌خوات
وینه‌ی ناسکیمان ده‌کیشی

ئیمه وه‌ک دوو هه‌لۆین
به‌لام، کاتیک مه‌رگ پووبه‌پوومان ده‌بیته‌وه
وه‌ک مرۆف ساده‌ ده‌بینه‌وه
کاتیک یه‌کیک له‌ ئیمه‌ ده‌پوات

لی‌گه‌پێ با‌ ئه‌و‌یتر ون نه‌بی
لی‌گه‌پێ ئیتر با‌ به‌س بی‌ فرین
لی‌گه‌پێ با‌ ئاگره‌که‌ دامرکینه‌وه
با‌ حیکایه‌ته‌که‌ش کۆتایی بی‌...!

(لینگه پری با له بیربکری)

لینگه پری با له بیربکری، وه کچون گوله کان له بیرکراون
با له بیربکری وهک ئه و ئاگره ی گورانی زیرینی دهگوت
لینگه پری با بۆ تا هتا و بۆ هه می شه له بیربکری
کات هاورییه کی میهره بانه و ئیمه پیر دهکا
ئه گهر هه رکه سیک پرساری کرد پیی بلی له بیرکراوه
دهمیکه و زور له میژه
وهک گول، وهک ئاگر، وهک بیدهنگی توپیک
که له نیو به فریکی له بیرکراوی زور بهر له ئیستا، له بیرکراوه

(به لام بۆ من نا)

شەوێکانی ئەپرێل هێشتا شیرینن
سەرتاپای دارەکان بە گۆل داپۆشراون
ئارامی بە خشیپە و بە ئەسپایی بۆیان دەچێ
بە لام بۆ من نا
ئارامی من لە سینگی کەسیک خۆی حەشارداوە
ئەو شوینەیی کە من لەوێ نیم
ئەمشەو عەشق بۆ لای هەموو ئەوانیتر دێ
بە لام بۆ من نا

(شاردنه‌وهی عه‌شقی)

من له نیو دلم عه‌شقم شارددۆته‌وه
به پیکه‌نینی چاوه‌کانمه‌وه دیاره
ئیستا نا، ئەو کاتانه‌ی یه‌کتریمان ده‌بینی
عه‌شقی من هه‌میشه زیندوو بوو

به‌لام هه‌ندی‌کجار که ئەو خه‌ون ده‌بینی له شه‌ودا
هیدی هیدی سه‌وزایی دارستان لیل ده‌بی
ره‌نگه ئەوه عه‌شقی من بوو بی
له نیو خه‌ونه‌کانی ئەودا ده‌رکه‌وتبی

یان هه‌ندی‌کجار کاتی‌ک له دل‌ه‌وه ژانده‌یگری
له کتوپریش چاک ده‌بیته‌وه
ره‌نگه ئەوه عه‌شقی من بوو بی
تا ئیش و ئازار له نیو ژیا‌نی ئەودا، بره‌وینیته‌وه

(چاوه خۆله مېشېيه كان)

که يه که مينجار هاتی بۆلام
ئەوکاتە مانگی نيسان بوو
يه که مين پوانينم بۆ چاوه کانی تو
وهک يه که مين پوانينم بۆ پووبار وابوو

وا چوار نيسانه به يه که وهين
له سه ر لقی داریک دانیشتووین
سه یری سه وزایی ده که ين
ئىستاش هه ر کاتيک
پوو له چاوه خۆله مېشېيه کانت ده که م
وا ده زانم يه که مينجار مه سه یری پووبار ده که م

(دیارییه‌کان)

دوای چه‌ندین سال
من زه‌رده‌خه‌نه‌ی یه‌که‌م عه‌شقی خۆم به‌خشی
من فرمیسه‌که‌کانی دووهم عه‌شقی خۆم به‌خشی
من بیده‌نگی سییه‌م عه‌شقی خۆم به‌خشی

یه‌که‌مین عه‌شقم گورانی پییه‌خشیم
دووهمین چاوه‌کانم بو بینین
به‌لام ئه‌وه عه‌شقی سییه‌مینم بوو
که‌وا رۆحمی پییه‌خشیم

(مەى)

با له گولە لىلاكسهكان دەدا
خونچه گەلاكانيش دەمیان بۆ خۆرەتاو کردۆتەو
پەرەى گولەكان بەسەر شوورەى باخچهكانەو هەلەدەو
بەلام بۆ من بەهار دەمیکە کۆتایی هاتوو

له ژیر دارسیوی که چرۆ دەردەکا
دەرۆم و له زستان دوور دەکهومەو
بۆ ئەو عەشقهى له نیسان زەردەخەنە دەکا
له مانگی (مەى) یش بۆ من دادەکا

سەرچاوهكان

١ / كتيبي (THOSE WHO LOVEE)

LOVE POEMS BY SARA TEASDAKAE

٢ / كتيبي (Prominent Greeks of Antiquity)

٣ / كتيبي (نامۆيى) له نووسينى / غياث الدين نه قشبه ندى.

{ ئيمه سوودمان له پيشهكى ئەم كتيبه بينوه كه بهرپرز (د. محهمه د

كه مال نووسيوه تي)

٤ / كتيبي (گورانييه كاني عه شوق)، شيعر سارا تيسدهيل

٥ / كتيبي (هيلين ئوف ترؤى و چهند شيعريكي تر)، شيعر سارا تيسدهيل

- ٦ / كتيبي.. (له گه ل سايكولوژيادا) سوزان جه مال

٧ / هه نديك سايتي ئەنته رنيت له وانه:

[_Sara Teasdale.. Hello Poetry](#)

[_Sara Teasdale.. Poem Hunter](#)

[_internet archive](#)

[_Academy of American poets](#)

[_The poetry Foundation](#)

